

COLOMBES

Le mag

.fr



N° 20

JUILLET-AOÛT
2016

LE MAGAZINE DES ACTUALITÉS
DE COLOMBES

Le Tour de
France à
Colombes le
24 juillet



Dossier

► Le programme
des activités de l'été

Dynamiques

► Zoom sur
les travaux en cours

Colombes en marche

► La municipalité renégocie
le stationnement

Colombes

vu à la télé 



La Guêpe qui pique

DESTRUCTION DE NIDS DE GUEPES, SOURIS, CAFARDS...

7j/7
06 64 86 32 48

Votre interlocuteur unique :
Jerome Dormion
www.guepequipique.com

159 rue colbert - 92700 Colombes

HALLUCINANT !



30%

**DE CRÉDIT D'IMPÔT !!!
SUR VOS MENUISERIES
PROFITEZ-EN !**

**OUVERT
EN AOÛT**




79, avenue de la Marne
92600 ASNIERES - 01 47 91 25 75


Conseil • Marketing • Publicité

RÉGIE
PUBLICITAIRE
COMMUNICATION
PAR L'OBJET
ORGANISATION
DE SALONS
PROFESSIONNELS
STUDIO
GRAPHIQUE

Réservez
votre espace publicitaire
dans le magazine de la ville
de COLOMBES

Contact :
Cynthia de Almeida
06 69 51 36 55

Les Espaces Multi-Services
56, boulevard de Courcern
Croissy-Beaubourg
77435 Marne-la-Vallée
Cedex 2
Téléphone 01 64 62 26 00
Télécopie 01 64 62 28 49

   
groupecmp.fr

Premier grand bailleur
social indépendant
Au service des collectivités
locales et des habitants
Ensemble de compétences



Gestionnaire d'un patrimoine de près de 75 000 logements

 1 250 salariés au service des habitants dont
760 gestionnaires de proximité

 23 agences territoriales
décentralisées

 Une politique ambitieuse d'entretien et
de modernisation de son patrimoine

Fortement impliqué dans une politique
de développement durable 

Engagé depuis 2012 par la Certification Qualibail II pour LogiRep - Trois Moulins Habitat -
LogiOuest, et la Certification ISO 9001 : 2015 pour Scalis, au bénéfice des locataires

Logement familles


Île-de-France
(Paris Seine-et-Marne)
Normandie
Nord-Pas-de-Calais Picardie


Seine-et-Marne
Midi-Pyrénées
Languedoc-Roussillon


Pays de la Loire
et
Centre-Val-de-Loire


Centre-Val-de-Loire
Aquitaine Limousin
Poitou-Charentes

Spécialisations métiers


Logement des
personnes âgées
et handicapées


Construction
et promotion
immobilière


Accession sociale
à la propriété


Logement des
étudiants, chercheurs
et jeunes actifs

Suivez-nous sur :

 www.polylogis.fr  @polylogis  blog.polylogis.fr  chaîne Polylogis

La photo du mois



Photo : Philippe Stimaridis.

PRÊTS POUR LES JEUX OLYMPIQUES DE 2024

Le stade départemental Yves-du-Manoir, aujourd'hui site officiel de la candidature de la Paris aux JO de 2024, était la destination finale d'un parcours olympique lancé en novembre dernier par l'académie de Versailles.

Une course relais symbolique a permis de faire passer le drapeau aux anneaux, porté par les élèves des écoles des 27 villes étapes. En cloture de l'événement, les 23 et 24 juin, des rencontres sportives ont réuni à Colombes 900 élèves représentant les 36 communes du département. Objectif: porter haut les valeurs de l'excellence, de l'amitié et du respect. Au menu des réjouissances figuraient de l'athlétisme, du rugby et des sports adaptés... Les enfants ont ensuite eu droit à un tour de piste de cette enceinte historique où se sont déroulés les Jeux Olympiques de 1924. Le moment restera sans doute, pour eux, inoubliable.

SOMMAIRE

ENTRETIEN

- Louis Gillet, président de la section hockey sur gazon du Racing Club de France

ENTREPRISES & INNOVATIONS

- SoftAtHome au West Plaza, la connexion maison

COLOMBES EN MARCHÉ

- La municipalité renégocie le stationnement avec Q Park

DYNAMIQUES MUNICIPALES

- Les travaux de l'été
- Forum des associations les 2 et 3 septembre
- Augmentation des effectifs des policiers municipaux
- Élus et agents font face à la grève des éboueurs

COLOMBOSCOPE

- Toute l'activité culturelle

RENCONTRE

- Raymond Caire raconte l'armée au féminin

CARNET

- Naissances, mariages, décès

6

NOS QUARTIERS

- Petit-Colombes/Grèves : réunion publique sur les projets
- Les Vallées/Petite Garenne : Un terrain d'évolution familial
- Centre-Ville : Le parvis de l'hôtel de ville rénové
- Europe : les élèves délégués sensibilisés à la citoyenneté

10

12

DOSSIER

Un été en roue libre : toutes les animations dont le Tour de France le 24 juillet

19

20

COLOMBES DURABLE

- Une fête des mares riche en découverte
- La semaine européenne du Développement durable a fait le plein

22

24

INSTANTANÉS

- Un printemps riche en événements : Fête de la Cerise, de la Musique, prix et commémorations...

28

37

SPORTS

- Les Archers Réunis touchent leur cible

38

41

HISTOIRES VÉCUES

- Le Moulin Joly de Claude-Henri Watelet

43

44

EXPRESSION LIBRE

- Les tribunes des groupes politiques

46

47

COLOMBES PRATIQUE

- Élus, pharmacies de garde, urgences, conseil municipal

“ Je vous souhaite
un très bel été ”



Une grande année sportive s'achève pour Colombes. Le Racing 92 est devenu champion de France de rugby à Barcelone et a échoué de peu en finale du championnat d'Europe à Lyon. Colombes peut être fière de son plus célèbre club résident ! L'an prochain, il jouera encore toute la saison au Stade Yves-du-Manoir. D'autre part nous avons obtenu d'être site olympique si la candidature de Paris était retenue en septembre 2017 pour accueillir les jeux Olympiques de 2024. Le Stade Yves-du-Manoir abriterait alors la compétition de Hockey sur gazon, un sport que nous allons développer en conséquence dans notre ville pendant les mois et les années qui viennent.

Le sport sera comme chaque année l'une des activités mise au menu de l'opération « Un été dans les quartiers » organisée dans le cadre de la politique de la ville. animateurs et élus sont d'ores et déjà mobilisés pour que cette nouvelle édition soit une vraie réussite. Des excursions en car sont prévues, là encore comme chaque année. Concernant les festivités, il y aura bien sûr celle du 13 juillet, la veille de notre fête nationale avec son traditionnel bal populaire précédé d'un feu d'artifice. Le 24 juillet, le Tour de France passera à Colombes lors de la dernière étape Chantilly-Champs-Élysées. N'oubliez pas d'aller applaudir les coureurs !

Nous serons évidemment très regardants sur la sécurité de tout ceci puisque notre pays est toujours concerné par l'état d'urgence. Ceux qui partent en vacances doivent être rassurés : les services municipaux demeurent à votre disposition tout l'été notamment la police municipale qui aura à cœur de surveiller les pavillons désertés par leurs propriétaires pour de justes vacances sous d'autres cieux.

Dès la rentrée, n'oubliez pas de vous précipiter le week-end des 3 et 4 septembre au Forum des associations qui se déroule désormais de façon annuelle à l'Avant-Seine. Vous y trouverez de nombreuses idées d'activité pour vous, vos enfants et vos petits-enfants. En attendant et au nom de l'ensemble de l'équipe municipale, je vous souhaite un très bel été, pour ceux qui partent comme pour ceux qui restent.

Nicole Goueta

Maire de Colombes

Vice-présidente du

département des Hauts-de-Seine

Présidente du Territoire Boucle nord de Seine

Chevalier de la Légion d'Honneur

> Petit Colombes

LES AMÉNAGEMENTS AU CENTRE D'UNE RÉUNION PUBLIQUE

Nouveaux équipements, création de logements à la ZAC Charles-de-Gaulle Est, rénovation urbaine... Le quartier du Petit-Colombes est l'objet de nombreux projets présentés en juin aux habitants.



► Un public nombreux a suivi la réunion du 23 juin, animée par le maire et les élus à l'école Simone-Veil. Photo Alex Bonnemaison

Le 23 juin s'est déroulée à l'école Simone-Veil une réunion publique organisée par la municipalité. Accompagnée d'Amélie Delattre et Jean-Paul Bolufer, adjoints au maire respectivement délégués à l'Urbanisme et à la Sécurité, Nicole Goueta, maire de Colombes, est revenue sur l'état d'avancement des projets d'aménagement concernant le Petit-Colombes.

Certains, comme l'espace Colbert, qui abritera le Centre social et culturel et 24 logements, sont en voie de finition. D'autres, comme le projet Adoma, qui prévoit la construction d'une résidence

sociale de 180 logements accompagnée d'une résidence pour jeunes de 72 logements, à l'angle des rues Colbert et Côtes d'Auty, démarreront bientôt.

Un nouveau cabinet médical à la Marine

L'un des sujets abordés a été l'achèvement de la transformation du secteur de la Marine. La Ville prévoit l'ouverture pour 2017 d'un cabinet médical de 800 m², qui accueillera 25 médecins spécialistes et généralistes. Deux restaurants et un centre esthétique s'installeront également le long du

boulevard Charles-de-Gaulle. Dans ce même périmètre, la municipalité a annoncé la réhabilitation de l'espace des 4 Chemins, qui sera transformé en crèche communale en 2017.

L'aménagement de la Marine passe aussi par la zone au nord de la rue des côtes d'Auty. Plusieurs scénarios sont à l'étude, et prennent en compte l'avenir de l'hôpital de Nanterre, tout proche, l'arrivée du T1, et de possibles travaux de rénovation. Le Petit-Colombes pourrait en effet être concerné par une deuxième opération de renouvellement urbain. Le secteur en question englobe le nord du boulevard et le quartier dit des Canibouts: des terrains et des logements appartenant à Colombes Habitat Public.

La réunion a également permis de faire le point sur les constructions à venir dans la ZAC Champs-Philippe 2, où seront construites une résidence étudiants, et une seconde dédiée aux jeunes actifs, et dans la ZAC Charles-de-Gaulle Est. Au programme: 159 logements dont 35 sociaux dans l'îlot 5, 128 logements dont 16 sociaux dans l'îlot 1, un parking public de 450 places, ainsi qu'un nouveau groupe scolaire et plusieurs commerces. Ce projet ambitieux va permettre de poursuivre la mutation urbaine et sociale du boulevard Charles-de-Gaulle.

> Vallées/
Petite Garenne

LE TERRAIN D'ÉVOLUTION LÉON BOURGEOIS B, POUR S'ADONNER AUX JEUX DE PLEIN AIR

Depuis mai, les familles bénéficient tous les derniers dimanches du mois d'un terrain d'évolution.



► Le terrain est pour l'instant ouvert chaque dernier dimanche du mois, pour que les enfants accompagnés de leurs parents puissent s'adonner au vélo, roller, trottinettes ou jeux de ballon... Photo Valérie Dubois

Le quartier Vallées Petite-Garenne manquait d'un parc où les résidents puissent se retrouver, se poser, regarder un concert, organiser une fête de quartier... Désormais, un terrain est mis à la disposition des familles, à l'angle de la rue Eugène-Besançon et de la rue Léon-Bourgeois, adossé à l'établissement scolaire Léon-Bourgeois B.

L'espace est pour l'instant ouvert chaque dernier dimanche du mois, pour que les enfants accompagnés de leurs

parents puissent s'adonner en toute sécurité au vélo, rollers, trottinette ou jeux de ballon...

Hervé Hémonet, vice-président du conseil de quartier se réjouit de cette avancée: «La municipalité envisage aussi la possibilité d'organiser occasionnellement des événements conviviaux.», confie l' élu. Ainsi, à l'occasion des fêtes de Noël, la Ville avait utilisé l'espace pour la diffusion d'un film d'animation.

L'atelier du conseil de quartier imagine quant à lui de mettre sur pied au mois

d'octobre un «Broc Jardin», une petite brocante dédiée aux outillages et guides de jardinage, bulbes de fleurs ou plantes, sur cet espace.

En bref

• **Secours alimentaire.** Du 1^{er} au 31 août, la paroisse Sainte-Marie des Vallées accueille en l'opération août Secours Alimentaire pour la distribution de colis-repas par des bénévoles aux plus démunis.

Contact: aoutsecours92@orange.fr

> Centre

LE PARVIS DE LA MAIRIE RÉNOVÉ PENDANT L'ÉTÉ

Durant les mois de juillet et août, la commune procède à de grands travaux sur le parvis de l'hôtel de ville qui nécessitait une complète remise à neuf.



► Les Colombiens découvriront à la rentrée le nouveau visage du parvis de l'hôtel de ville, qui bénéficie de travaux de rénovation d'envergure.

Lieu symbolique, de rencontre et de fête, le parvis de la mairie sera complètement réhabilité entre le 4 juillet et le 31 août. Le dallage existant, abîmé et s'affaissant par endroits, présente un danger pour les usagers qui trébuchent sur les pavés. Ceux-ci seront donc entièrement remplacés par des dalles en pierre. La dalle célébrant le jumelage entre Colombes et Frankenthal sera

néanmoins préservée.

Une végétation repensée

Côté végétation, la commune profite du chantier pour abattre quatre arbres en mauvaise santé près du perron de la mairie. Ceux-ci vont être remplacés par des cerisiers à fleurs, qui seront plantés à l'automne. Les massifs floraux seront également repensés. Pour mettre en

valeur ce réaménagement végétal, un système de mise en lumière nocturne sera installé au pied des arbres de la place. Cette opération, financée à hauteur de 200 000 € sur le budget investissements, nécessite de fermer l'accès au parvis. L'accès à la mairie se fera par le sous-sol pendant la durée des travaux, et seul le perron sera ouvert aux mariés. Une contrainte nécessaire, pour pouvoir découvrir ce parvis sous un nouveau jour !

> Europe

LES ÉLÈVES DÉLÉGUÉS DE GAY-LUSSAC SENSIBILISÉS À LA CITOYENNETÉ

Tout le long de l'année scolaire, les 52 élèves délégués du collège ont bénéficié d'une sensibilisation à leurs responsabilités au sein de l'établissement, ponctuée par des visites d'institutions républicaines.



► En mai, les délégués de 6e et de 5e se sont rendus au Conseil Départemental, en présence de Nicole Goueta, maire de Colombes et vice-présidente du conseil départemental, afin de faire découvrir l'institution et d'échanger avec les élus.

« Nous souhaitons faire le parallèle entre les délégués de classe et les élus français, pour rendre concrète leur découverte de la citoyenneté et leur faire prendre conscience de ce qu'implique un mandat », expliquent Fiona Gomet et Nicolas Ruffin, conseillers principaux d'éducation.

Les deux CPE ont donc organisé une formation interne et emmené les collégiens dans des institutions républicaines. « Nous voulions leur donner l'opportunité de rencontrer des élus afin qu'ils puissent leur raconter leurs parcours et leur donner des conseils. À travers ces échanges, nos élèves ont pu mettre en pratique les différents savoirs et savoir-être autour

desquels nous les avons fait travailler tout au long de l'année : la connaissance des institutions et du fonctionnement démocratique de la V^e République, la prise de parole en public, la participation à un débat argumenté... »

Visite des institutions républicaines

Les 29 mars et 11 avril, les collégiens ont visité l'hôtel de ville de Colombes, en présence de Diane de Longueville, conseillère municipale. En mai, les délégués de 6^e et de 5^e se sont rendus au Conseil Départemental, en compagnie de Nicole Goueta, maire de Colombes et vice-présidente du conseil départemental, après avoir visité

l'Assemblée Nationale en avril. Les délégués de 4^e et de 3^e ont visité le Sénat en mars. 19 délégués de 4^e et de 3^e et deux de 6^e se sont rendus au Parlement européen à Strasbourg le 10 mai.

Conseil pour la vie collégienne

Afin de développer davantage leur investissement au sein du collège, les deux conseillers principaux d'éducation ont créé un « Conseil pour la vie collégienne ». Cette instance, composée de dix élèves élus et d'adultes volontaires de l'établissement, a pour but de renforcer leur sentiment d'appartenance au collège à travers différents projets : l'aménagement de la cour de récréation, l'organisation d'un bal solidaire de fin d'année pour les 3^e, la création d'un foyer des élèves pour l'année 2016/2017, la lutte contre le harcèlement...

Diplômes de l'engagement citoyen

Des diplômes de l'engagement citoyen ont été remis jeudi 16 juin aux 18 élèves les plus investis dans leur parcours de délégués, en présence de leurs parents et des élus impliqués dans la campagne de sensibilisation. L'action, aux retombées très positives pour l'établissement et pour les collégiens, sera reconduite à la rentrée.

LOUIS GILLET, PRÉSIDENT DE LA SECTION HOCKEY SUR GAZON DU RCF

« UNE TROISIÈME VIE POUR LE STADE YVES-DU-MANOIR »



► Louis Gillet est le premier au monde à avoir arbitré 100 rencontres internationales officielles de hockey sur gazon. Photo Philippe Stimaridis

Vice-président de la fédération française de hockey et président de la section hockey du Racing Club de France, Louis Gillet mise sur le succès de la candidature de Paris aux Jeux Olympiques pour faire de Colombes et du stade Yves-du-Manoir, propriété du Conseil départemental des Hauts-de-Seine, la capitale mondiale du hockey.



► Pour Louis Gillet, la culture "ciel et blanc" du Racing est liée à Colombes, comme celle de l'histoire des JO.



► En mai 2016, l'équipe du Racing Club de France remporte le championnat de France pour la 21^e fois et la seconde année consécutive.



Les Jeux Olympiques, c'est un moment magique

Quel est votre parcours ?

J'ai commencé à pratiquer le hockey à Paris au stade Jean-Bouin, au CASG. J'ai été joueur de haut niveau, mais à l'âge de 30 ans je me suis fracturé la jambe pendant un match et, suite à cet accident, j'ai souhaité arbitrer. J'ai parcouru le monde pendant 17 ans pour couvrir les grandes compétitions de hockey. Je suis le premier au monde à avoir arbitré 100 rencontres internationales officielles de hockey sur gazon. J'ai participé à quatre Jeux Olympiques, cinq coupes du monde, deux coupes du monde junior. J'ai arrêté ma carrière internationale aux Jeux de Séoul, en 1988.

Mon nouveau défi était de rebâtir l'équipe Élite : ma première année, elle a été finaliste du championnat de France et s'est qualifiée pour la Coupe d'Europe, les années suivantes dont celle-ci, elle a gagné les championnats de France et s'est qualifiée pour la Coupe d'Europe...

Pouvez-vous nous présenter le hockey sur gazon ?

Le hockey est pratiqué sur les cinq continents, et à peu près de manière égale entre hommes et femmes : il n'y a pas d'équipes mixtes. Ce sport attire deux milliards et demi de téléspectateurs par an, c'est le deuxième en nombre de spectateurs pendant les Jeux Olympiques. Le hockey est un beau sport, très convivial, respectueux de l'adversaire, un sport où l'environnement des clubs, des spectateurs, est très positif. Les valeurs sont assez proches de celles du rugby.

Quelles qualités sont nécessaires pour pratiquer cette discipline ?

Pour y jouer, il faut avant tout de l'agilité, de la dextérité, de la rapidité... et de l'endurance, car la balle est tout le temps en jeu, contrairement au foot !

Le stade Yves-du-Manoir est le site officiel des JO pour le hockey sur gazon. Cela vous réjouit-il ?

Nous avons rencontré Patrick Devedjian, président du Département, Nicole Goueta, maire de Colombes et vice-présidente du Département et Sébastien Perrotel, Conseiller départemental et adjoint délégué au sport, au sujet de la candidature de Colombes aux JO.

C'est là que nous nous sommes dit qu'il fallait aller plus loin et qu'il faudrait faire de Colombes le centre national de hockey et d'accompagnement des épreuves.

Nous pourrions avoir ici le centre d'entraînement des équipes de France avec un club résident, le Racing...

À partir de la rentrée, votre club va-t-il s'entraîner à Colombes ?

Dès septembre, nous allons commencer à aller dans les écoles pour faire la promotion du hockey et des démonstrations pour faire venir des jeunes, filles ou garçons... En même temps, nous allons essayer de former les adultes pour les faire jouer deux ou trois fois par semaine sur une partie des terrains en synthétique du stade Yves-du-Manoir.

Quels sont les atouts du stade Yves-du-Manoir ?

C'est un stade historique qui a la valeur symbolique d'un stade olympique. Il n'est pas très loin du village olympique, très bien desservi par l'Autoroute et par le Transilien. Il a énormément d'avantages...

Et ce serait amusant que le hockey, qui est un des plus vieux jeux des Jeux Olympiques se trouve être au stade Yves-du-Manoir, au moment du centenaire.

Si Paris remporte la candidature aux JO, quel sera selon vous l'impact pour Colombes ?

Exceptionnel ! Avant les jeux, il y aura un coup de projecteur sur la ville et Colombes fera d'emblée partie intégrante des JO. Les Jeux Olympiques, c'est un moment magique. J'ai vécu de grands événements, la coupe du Monde, le Tour de France, mais aux JO, on est en dehors du temps, dans une bulle, l'état d'esprit change...

Colombes sera alors la capitale mondiale du hockey ?

Absolument ! Ce sera la troisième vie du stade Yves-du-Manoir...

UN ÉTÉ EN ROUE LIBRE

Piscine, sorties culturelles, ludiques, sportives, animations au pied des immeubles, ateliers vidéo, feu d'artifice... Le programme de l'été est riche, avec en point d'orgue, le passage du Tour de France au cœur de Colombes le 24 juillet.

POUR LES TOUT-PETITS

Accueils de loisirs : sorties et ateliers en tous genres

Les équipes d'animations des accueils de loisirs ont établi un programme d'activités thématiques et ludiques pour les enfants, ainsi que de multiples sorties en extérieur, à Colombes et en Île-de-France.

Chacune des structures a son propre calendrier d'animations, n'hésitez donc pas à vous renseigner auprès de votre centre d'accueils de loisirs, une fois votre enfant pré-inscrit, pour en savoir plus.

À noter que cet été, comme en 2015, il est possible pour les petits élèves de grande section d'intégrer des «sections passerelles» : un moyen pour eux de s'habituer, sans stress, au rythme du CP et des classes élémentaires !

*Horaires d'ouverture (sur réservation) : du lundi au vendredi de 7h45 à 18h30.
Renseignements : 01 47 60 80 50*

POUR LES ADOS

Les stages de la Maison de l'Image

Durant les vacances d'été la Maison de l'Image et du Multimédia ouvre ses stages d'éducation à l'image aux jeunes âgés de 12-20 ans : vidéo, radio, photo, arts plastiques. De nombreuses sessions sont organisées chaque semaine, à partir du 4 juillet jusqu'au 26 août.

*Sur inscription en mairie centrale, en établissant son quotient familial, dans la limite des places disponibles.
Maison de l'image, 17, rue Taillade,
Du lundi au vendredi de 10h à 19h
Tél. : 01 47 60 41 51*

POUR TOUTE LA FAMILLE

Piquer une tête dans la piscine municipale

Ouverte tout l'été, la piscine municipale au cœur du parc départemental Pierre-Lagravère dispose d'un grand

bassin olympique, d'un petit bassin, et en extérieur d'un solarium et d'une pataugeoire de 240 m². Comme l'an passé, un chalet buvette et snack sera ouvert sur place jusqu'au 31 août, pour vous restaurer à petit prix. Pensez à prendre votre carte d'identité, et/ou, le cas échéant, un justificatif de domicile pour profiter des tarifs Colombes ou tarifs réduits.

Horaires d'ouverture jusqu'au 31 août : du lundi au vendredi de 12h à 19h, le samedi et dimanche de 10h à 19h.

Tarifs : 3,80 € ; tarif réduit et moins de 18 ans : 2,60 €.

Renseignements : 01 47 60 82 75

Rendez-vous au bal du 14 juillet

Mercredi 13 juillet, la municipalité vous donne rendez-vous sur le parvis de l'hôtel de ville, pour un grand bal populaire avec orchestre, célébrant la fête nationale. Les festivités commenceront à 19h. À 23h, la foule sera invitée à descendre le boulevard



Tour de France



Piscine



Bal et feu d'artifice



Éducation à l'image



Chiffres clefs

240 m²

surface de la pataugeoire
de la piscine municipale

198

coureurs attendus
sur le Tour de France

06 14 20 31 85

pour tout savoir sur
« Un Été dans les Quartiers »



► Mercredi 13 juillet, ne manquez pas le traditionnel feu d'artifice qui sera tiré du stade Yves-du-Manoir à 23h30 après une retraite aux flambeaux depuis le parvis de l'hôtel de ville.

de Valmy, toujours en musique, pour une grande retraite aux flambeaux vers le stade Yves-du-Manoir. Les élus vous y accueilleront pour le clou de la soirée : le grand spectacle pyrotechnique, tiré depuis la pelouse, à 23h30.

Exceptionnellement cette année, pour des raisons de sécurité et d'organisation dans la caserne, actuellement en travaux, les sapeurs-pompiers de Colombes n'organiseront pas le traditionnel bal du 13 juillet au soir. Rendez-vous l'année prochaine !

« Un été dans les quartiers », du 18 juillet au 12 août

Châteaux et musées, hockey sur gazon, babyfoot géant, ciné plein air, soirée caribéenne, tennis, sorties en bases de loisirs ou à la mer : comme chaque année, les services municipaux se plient en quatre pour proposer une palette de loisirs aux familles qui ne partent pas ou peu en vacances. Pour les sorties familiales, les enfants doivent être accompagnés d'un parent et chaque participant fournit son pique-nique. Renseignements : 06 14 20 31 85.

• Quartier Petit-Colombes/Grèves

Du 18 au 29 juillet : activités sur site, stade Chales-Péguy 1

Du 1^{er} au 12 août : sorties

Inscriptions : mairie de proximité Aragon, 6, place Aragon

• Quartier Fossés-Jean/Bouvières/ Stade

Du 18 au 29 juillet : sorties

Du 1^{er} au 12 août : activités sur site, de 15h30 à 19h30 du lundi au vendredi, Parc Caillebotte

Inscriptions : mairie des Fossés-Jean, 107, avenue de Stalingrad

• Résidence des Musiciens et cité Effdis, 6, rue Paul-Bert

Des activités et sorties seront organisées ponctuellement entre le 18 juillet et le 12 août. Une communication sera diffusée au sein même des résidences.

Une soirée concert ou ciné plein air sera proposée tous les vendredis pour l'ensemble des habitants.

22 juillet, 22h : ciné plein air, stade Charles-Péguy

23 juillet, 20h-minuit : karaoké.

• Soirées au Caf'muz

30 juillet, 20h-minuit : soirée caribéenne, Caf'muz

12 août, 22h : ciné plein air, parc Caillebotte

Au programme des CSC

Les centres sociaux et culturels ont également un programme pour cet été. N'hésitez pas à en prendre connaissance.

CSC Petit-Colombes, 213, rue Colbert

Tél. : 01 47 81 24 91

CSC Europe, 34, avenue de l'Europe

CSC des Fossés-Jean



► Du 18 juillet au 12 août, animations et sorties seront proposées dans les quartiers pour les Colombiens qui ne partent pas en vacances.

DU CÔTÉ DU DÉPARTEMENT



► Le Comité départemental du tourisme des Hauts-de-Seine propose chaque dimanche des croisières retraçant l'épopée des peintres impressionnistes, très inspirés par la Seine. Photo : J.L. Dolmaire CD192.

Vacan'sports, pour les 6-17ans

Le Conseil départemental des Hauts-de-Seine propose aux jeunes âgés de 6 à 17 ans, de bénéficier gratuitement du lundi au vendredi d'un dispositif sportif sur réservation. Les jeunes peuvent participer à une quarantaine d'activités sportives sur 7 sites départementaux, dont 3 en libre accès. Les activités en libre accès se déroulent de 10h à 16h au parc départemental des Chanteraines à Villeneuve-la-Garenne, au parc nautique départemental de l'Île de Monsieur à Sèvres et au parc des Sports d'Antony. Plus d'infos : www.hauts-de-seine.fr Tél : 01 41 91 28 49

Nautique Hauts-de-Seine pour s'initier à la voile, au canoë, à l'aviron

Du samedi 2 juillet au vendredi 29 juillet, le Département propose au Parc nautique départemental de l'Île de Monsieur à Sèvres de s'initier gratuitement en famille ou entre amis à la pratique des sports nautiques tels que la voile, l'aviron, le canoë et le kayak.

Du samedi 2 au vendredi 29 juillet, du mardi au vendredi de 16h à 20h (fermé

le lundi), le samedi, le dimanche et le 14 juillet de 14h à 20h. Ouvert à tous. Inscriptions sur place.

Une croisière à la rencontre des impressionnistes

Jusqu'au 11 septembre, Balades en Seine vous invite à poser un regard différent sur les lieux de prédilection des peintres impressionnistes : Monet, Sisley, Pissarro, Cézanne, Van

Gogh ou Manet...

Croisières commentées en boucle de deux heures à partir de Rueil-Malmaison :

- Rueil-Malmaison/Argenteuil-Gennevilliers/Rueil-Malmaison
- Rueil-Malmaison/Le Pecq/Rueil-Malmaison

Départs chaque dimanche : 14h et 16h30

Tarifs : 15€/adulte, 7€/moins de 12 ans, gratuit/moins de 5 ans
Information et réservation via www.tourisme92.com

Pour les seniors, "Sourire d'été", sur un air de guinguette

Cet été, le Département et l'Institut des Hauts-de-Seine accueillent 1200 personnes âgées pour les faire chanter et danser, jusqu'au 4 août, de 14h30 à 17h, au cours d'après-midi guinguettes, au parc départemental du chemin de l'île à Nanterre et dans les maisons de retraite.

Plus d'infos : 01 41 37 11 10



► L'objectif de « Nautique Hauts-de-Seine » est de faire découvrir gratuitement les secrets du maniement de la voile, de l'aviron, du canoë et du kayak, encadrés par des moniteurs diplômés, au parc départemental de l'Île de Monsieur, à Sèvres. L'activité voile est accessible aux personnes en situation de handicap.

LE TOUR DE FRANCE À COLOMBES LE 24 JUILLET

Les coureurs du Tour de France traverseront les rues de Colombes lors de la dernière étape de l'édition 2016, le dimanche 24 juillet à 17h40. Rendez-vous à 15h40 pour le passage de la caravane !



► Le passage du tour de France dans la commune est un événement rare : la course cycliste n'était pas passée par le nord de Paris depuis 1984 ! Photo : ASD / B. Bade

C'est un événement sportif rare que s'apprête à connaître Colombes. La 103^e édition du tour de France terminera sa course sur les champs-élysées, comme chaque année. En effet, les coureurs s'élanceront, pour la première fois depuis 1984, depuis le nord de Paris, plus précisément du Château de Chantilly (Oise).

Cette ultime étape de 113 kilomètres, qui se déroulera le dimanche 24 juillet, traversera donc de nombreuses communes du Val d'Oise, dont Argenteuil... et Colombes, porte d'entrée des cyclistes dans les Hauts-

de-Seine ! Le tracé prévoit ainsi de faire passer le peloton par le parc d'activités Kléber, au sortir du pont d'Argenteuil, puis le long du boulevard de Valmy et de l'avenue Henri-Barbusse, vers la Garenne-Colombes, Courbevoie, Puteaux, Suresnes et enfin Paris.

Préparez-vous avant le jour J

Le prestige d'une telle épreuve n'est plus à démontrer. Et tous les yeux des Colombiens seront sans doute tournés le jour J vers la dernière ligne droite de cette course historique, et

ses coureurs vedette, parmi lesquels Christopher Froom (vainqueur en 2015), Alberto Contador, Fabio Aru, Romain Bardet ou encore Nairo Quintana. Notez dès maintenant les horaires importants de cette journée de fête : l'incontournable caravane du tour et ses chars hauts en couleurs traverseront la ville à partir de 15h40. Attention, arrivée des sportifs vers 17h40.

Pour plus de renseignements et un retour complet sur cet événement, rendez-vous sur www.colombes.fr !

LES NOUVEAUX COMMERCES À DÉCOUVRIR CET ÉTÉ

Nous consacrons désormais une rubrique mensuelle à l'ouverture des nouveaux commerces à Colombes. En voici trois exemples, à tester pendant l'été !



**Kyoto Sakura II,
les saveurs du Japon**

C'est face au vieux clocher que s'est installé récemment le restaurant Kyoto Sakura, spécialisé dans la cuisine japonaise faite maison. L'établissement propose chaque midi et soir des formules adaptées à tous les âges, avec des plats gratuits pour les enfants de moins de 3 ans. Une formule «à volonté» est également disponible, et Kyoto Sakura peut aussi vous cuisiner des plats à emporter. La livraison est gratuite à partir de 15 €, alors n'hésitez plus !

Au 7, rue de Verdun. Ouvert tous les jours sauf le dimanche midi : de 12h à 14h30 et de 18h30 à 22h30. Tél : 01 46 49 33 85.



**Rendez-vous
à l'institut Guinot**

Situé en plein centre-ville, à mi-chemin entre l'Hélios et l'hôtel de ville, l'institut de beauté Guinot est spécialisé dans l'offre de soins pour le visage, le corps et l'épilation. Sur place, vous trouverez une gamme de produits estampillés Guinot, ainsi que plusieurs cabines pour le maquillage et les soins, accessibles tous les jours sauf le dimanche, avec ou sans rendez-vous. Faites-vous plaisir !

Au 20, rue du Bournard. Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h et le samedi de 10h à 18h. Tél : 01 47 82 76 10



**Découvrez les
Délices des Vallées**

Dans cette nouvelle boulangerie-pâtisserie ouverte près de la gare des Vallées, vous pouvez retrouver tous les matins un grand choix de pains spéciaux (levain, céréales, «vilking») et les traditionnelles bannettes façonnées à la main ! Les Délices des Vallées confectionnent également des baguettes certifiées bio, auxquelles il sera tout aussi difficile de résister...

Au 62, rue Félix-Faure. Ouvert du mardi au samedi de 7h à 13h30 et de 15h à 20h, et le dimanche de 7h à 13h30. Tél : 01 42 42 30 13



En bref

• **Un quatrième sourire pour Colombes.** L'inauguration de la fête de la Cerise, le 3 juin dernier, a été l'occasion pour la municipalité de se voir décerner officiellement le 4^e sourire du Label national « Commerces de proximité en centre-ville ». Remis par le représentant du Gaci (Groupement des artisans commerçants et industriels) de Colombes, Hervé Lemainque, et le président du Label Jean-Michel Pinson, cette distinction, remise cette année à cinq villes en France seulement, vient souligner le dynamisme économique de Colombes, et celui de ses commerces de centre-ville en particulier.

SOFTATHOME, LA CONNEXION MAISON

Au West Plaza, SoftAtHome conçoit les Livebox d'aujourd'hui et de demain, pour une maison toujours plus connectée.

Grâce à des entreprises comme SoftAtHome, vos connexions Internet, télévision et téléphone fixe sont de plus en plus performantes, avec un nombre toujours plus accru de fonctions. SoftAtHome fabrique des logiciels destinés aux diverses boxes des opérateurs de télécommunication, qui ensuite proposent des offres ciblées à leurs clients. L'entreprise, filiale d'Orange, s'impose comme la première du secteur sur le marché européen, et l'une des trois grandes au niveau mondial.

150 salariés au West Plaza

SoftAtHome compte 200 salariés, dont 150 travaillent au West Plaza, à Colombes.

Les autres se répartissent entre la Belgique et la Tunisie. 80% des Colombiens, ingénieurs Bac + 5, se consacrent à la recherche appliquée et au développement. Et pour que les différents domaines d'expertise collaborent au mieux ils sont réunis dans un grand *open space*, espace sans cloisons. À l'étage supérieur, un beau salon d'exposition accueille les dernières nouveautés de la maison. Dont certaines encore sous embargo!

Un chiffre d'affaires de 30 millions d'euros

Comment retient-on de jeunes salariés, 31 ans d'âge moyen, qui peuvent être très sollicités par la concurrence? «*En les embarquant dans des projets de grande qualité, et en leur donnant la possibilité de s'impliquer totalement dans leur travail*», répond Michel



► Michel Degland, directeur général de SoftAtHome, dans ses bureaux de West Plaza. L'entreprise a quitté Nanterre en avril pour intégrer la rue du Débarcadère, sur 3 200 m².

Degland, directeur général. Ce programme porte ses fruits: le chiffre d'affaires de SoftAtHome est passé de 2 millions d'euros en 2009 à 30 millions en 2015! Pour répondre aux 20% de croissance prévus pour 2016, elle aura recruté cette année une vingtaine d'employés, en particulier des experts en algorithmes.

30 millions de licences vendues à travers le monde

Avec ses 30 millions de licences vendues à travers le monde, SoftAtHome en est venu à ouvrir des bureaux commerciaux en Europe, en Afrique et aux Émirats Arabes Unis. «*Et certains de nos clients sont devenus nos actionnaires*», poursuit le directeur

général. C'est le cas du Suédois Boxer TV access, de Swisscom et d'Etisalat, la société émiratie de télécommunication. SoftAtHome travaille à la demande pour chacun d'entre eux, et développe des projets qui peuvent parfois entrer en concurrence les uns les autres. La nouvelle Livebox d'Orange est née à SoftAtHome.

Bracelets médicaux connectés pour personnes âgées

La recherche d'une maison connectée optimale prend bien des chemins. Et déjà se profilent les bracelets médicaux connectés pour personnes âgées ou la possibilité d'éteindre le poste de télévision depuis l'extrémité de la maison.

UNE FÊTE DES MARES RICHE EN DÉCOUVERTES

Dimanche 5 juin, près de 50 personnes ont participé à la première porte ouverte du nouveau refuge naturel de la Prairie du Moulin Joly. L'animation mise en place par la Ville, s'inscrivait dans le cadre de la « fête des mares », un événement de portée nationale.



► Durant l'après-midi, la pêche aux invertébrés a emporté un franc succès. Enfants et adultes se sont munis d'épuisettes pour découvrir la richesse faunistique des plans d'eau.

C'est avec une grande curiosité que les participants ont suivi la visite guidée de la zone naturelle. L'occasion pour les animateurs de rappeler que la préservation de la nature ne se limite pas à la protection de la diversité des espèces mais aussi à celle des gènes et des écosystèmes afin, de préserver la biodiversité en Ville.

Ainsi, les visiteurs ont redécouvert les services rendus par la nature, considérés à tort comme acquis: la pollinisation, la régulation de l'eau, l'absorption du CO2... Autant de fonctions remplies aujourd'hui par la Prairie du Moulin Joly.

Larves de libellules

Parmi les différents ateliers proposés par le service Ecologie Urbaine tout au long de l'après-midi, la pêche aux invertébrés a emporté un franc succès. Enfants et adultes se sont munis d'épuisettes pour découvrir la richesse faunistique des plans d'eau. Parmi les curiosités observées à la loupe: larves de libellules, notonectes et daphnies ont suscité l'enthousiasme.

La fête n'aurait pas été totale si les Colombiens n'avaient pu accéder à la zone d'éco-pâturage pour s'approcher des chèvres hébergées sur le site... Véritables tondeuses

écologiques, les caprins démontrent, depuis plus de deux mois, une remarquable adaptation à leur nouvel environnement... Pour le plus grand bonheur des citoyens, petits et grands.

Prochain rendez-vous, samedi 24 septembre

Ne manquez pas le prochain rendez-vous, samedi 24 septembre, à 15h. Au programme: un atelier de découverte de la faune aquatique qui promet d'être riche en surprises...

PREMIERS INVENTAIRES DE LA PRAIRIE DU MOULIN JOLY



- 44 espèces botaniques spontanées recensées

- 10 espèces d'odonates (libellules)

- Une vingtaine d'oiseaux

- 6 espèces de rhopalocères (papillons de jour)

- Une dizaine d'espèces d'invertébrés aquatiques.

LA SEMAINE EUROPÉENNE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE A FAIT LE PLEIN DE PARTICIPANTS

La seconde édition de cette manifestation organisée par la municipalité a été sélectionnée comme « coup de cœur » par le ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie pour son programme.

Du 30 mai au 5 juin, de nombreux ateliers et animations dans les domaines les plus variés ont permis au public de se sensibiliser aux enjeux du développement durable. Clou des animations, le ciné-vélo a attiré une centaine de personnes sur le parvis des Droits de l'Homme. Tous les participants ont pédalé dur, petits comme grands, pour pouvoir visionner le film « Âge de glace 4 », l'énergie nécessaire à la projection n'étant produite que par le pédalage.

Le concours de sculptures en objets recyclés a également suscité l'enthousiasme. Les Sculptures des 4 écoles dont 1 maternelle, et 3 centres de loisirs participants ont été exposées dans le self municipal. Elles ont fait l'objet de 214 votes des agents municipaux. Plusieurs classes ont également été accueillies au Centre Nature afin de les sensibiliser aux grands principes du Développement Durable au travers d'ateliers ludiques.

Ateliers écoresponsables

Les ateliers de fabrication de produits pour la maison ont séduit non seulement les usagers mais aussi les agents municipaux. Le but était de faire découvrir de nouvelles façons de consommer et d'encourager le recours



► Le ciné-vélo a attiré une centaine de personnes sur le parvis des Droits de l'Homme. Photo Xavier de Torres

à des produits non polluants à base de composants naturels. Le cours de jardinage du samedi 4 juin était quant à lui consacré à la fabrication d'engrais naturels.

La particularité de la semaine cette année était de s'inscrire dans la Fête de la Cerise qui s'est déroulée sous le signe de l'écoresponsabilité. La distribution de sacs cabas et de gobelets réutilisables, l'initiation au compostage, l'encouragement au tri des cartons ont sensibilisé le public aux enjeux environnementaux. Quant au stand de réparation gratuite

de vélos, tenu par Bicyclaide, il a attiré 25 personnes, soucieuses d'apprendre à entretenir et remettre en état leur vélo.

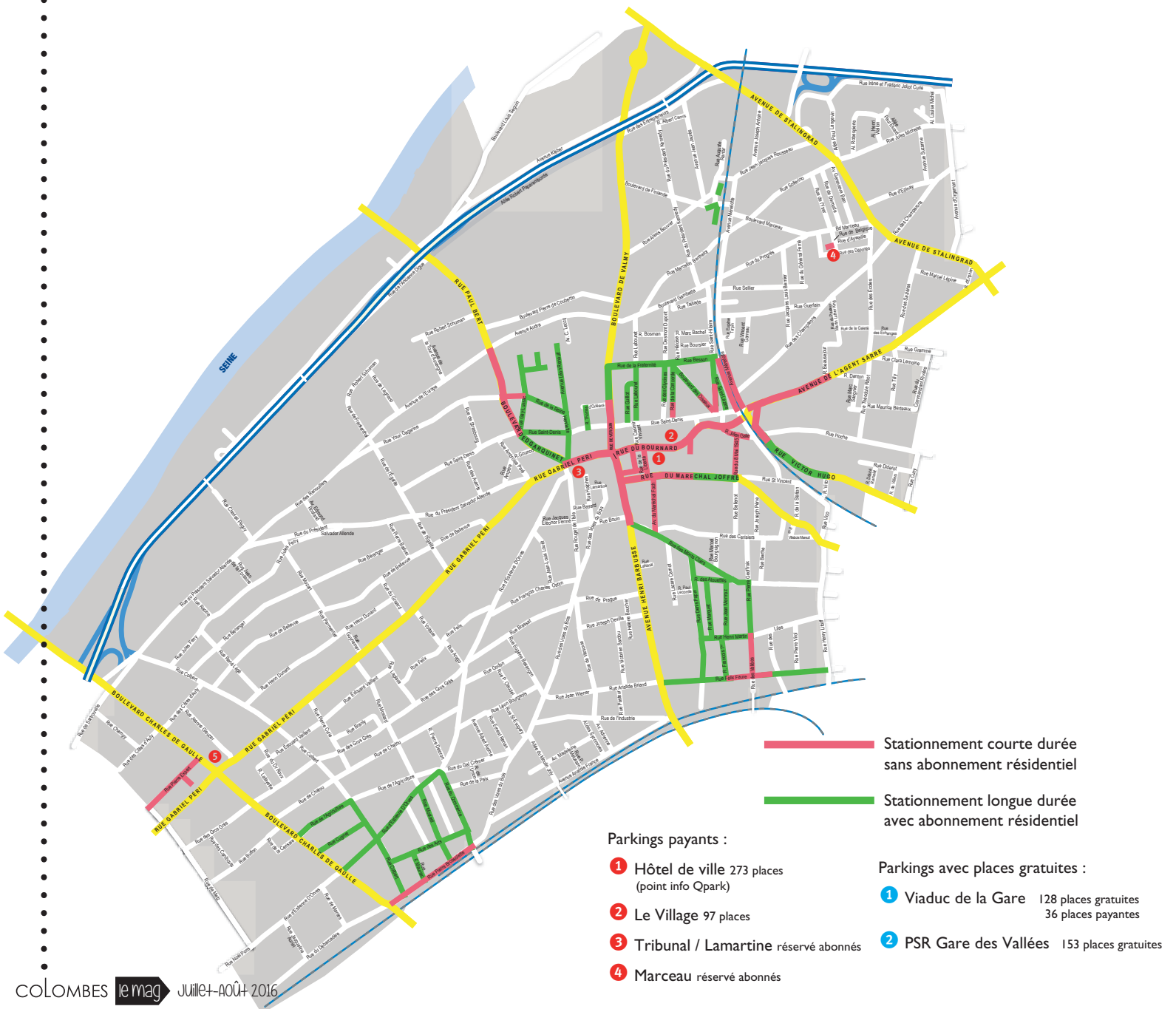
MODIFICATION DE LA COLLECTE DES VÉGÉTAUX

Durant la période estivale, jusqu'au 31 août, la collecte des déchets verts aura lieu tous les 15 jours. Reportez vous au site de la Ville pour prendre connaissance des dates de collecte ayant lieu sur votre secteur.

www.colombes.fr

STATIONNEMENT DES NOUVEAUTÉS POUR LES USAGERS

Grâce à la renégociation de son contrat avec Q-Park, la société en charge de la gestion du stationnement payant, la Ville a obtenu plusieurs garanties qui permettent d'améliorer l'offre existante à Colombes.



Les communes de la région parisienne font face à un accroissement du trafic automobile occasionnant des difficultés de circulation dans les zones les plus engorgées, comme le centre-ville et les abords des gares. Colombes ne fait pas exception. Le stationnement payant contribue à fluidifier ce trafic, en favorisant la rotation des véhicules et en offrant des solutions aux conducteurs pour profiter de l'offre de commerces et de transports en commun.

La gestion du stationnement payant est actuellement à la charge de la société Q-Park. Dès son arrivée en 2014, la municipalité a entamé des négociations avec l'entreprise pour modifier les termes du contrat de délégation de service public. Celles-ci viennent d'aboutir. La Ville a ainsi obtenu, entre autres avantages, la réouverture au public du parking Aragon, avec 47 places disponibles, le maintien de la première heure gratuite et la fusion des zones vertes pour les résidents abonnés. Autre nouveauté : la mise en place d'un système de facilitation du paiement. Soixante nouveaux horodateurs, qui permettent de payer par carte bancaire, à partir de 0,80€, seront installés d'ici fin 2016. Il est à noter que le dispositif facilite la verbalisation en cas de dépassement d'horaire.

La création de nouvelles places rue Pierre-Expert, d'une dizaine d'arrêts-minute aux abords de la rue Saint-Denis, et d'un parking souterrain en construction au 114-118 rue Saint-Denis, font partie des autres engagements pris cette année par la municipalité pour renforcer, sur l'ensemble du territoire, l'offre de stationnement.

STATIONNEMENT PAYANT : COLOMBES DANS LA MOYENNE DES HAUTS-DE-SEINE



VILLES

TARIFS À L'HEURE

Levallois	4 €
Nanterre	Entre 1,60 et 3,10 €
Courbevoie.....	Entre 1,60 et 2 €
Boulogne-Billancourt	Entre 1,20 et 1,90 €
Puteaux	1,80 €
Colombes	1,80 €
Asnières	Entre 1,20 et 1,40 €
Antony	1,20 €



► INTERVIEW

Nicole Goueta,
maire de Colombes

La municipalité a récemment souhaité renégocier les termes de son contrat avec Q-Park. Pourquoi ?

Alors que les investissements prévus au contrat initial n'avaient pas été réalisés, comme le tunnel reliant les parkings du Village, de l'Hôtel de Ville et le parking Aragon, l'ancienne municipalité a décidé, par un avenant signé en fin de mandature, de les retirer. L'équilibre du contrat a donc été bouleversé par cette mesure, au désavantage de la collectivité, et nous tenions à le rétablir. C'est en outre un engagement de campagne et pas des moindres.

Quels avantages la commune tire-t-elle aujourd'hui de cette nouvelle négociation ?

La réintégration dans les obligations du délégataire de la rénovation du parking Aragon, dont l'état de délabrement et d'abandon en a fait un repère des dealers, est le premier gain pour la ville. Mais ce n'est pas le seul. L'avenant prévoit également la gratuité de la première heure de stationnement sur les parcs Village et Hôtel de Ville pour la période courant du 1^{er} janvier 2017 jusqu'au 31 décembre 2020. Cette gratuité sera étendue au nouveau parking Aragon. L'harmonisation des abonnements en zones vertes est le troisième gros avantage. Désormais, les abonnés pourront bénéficier de leurs droits en zone verte quel que soit le quartier, ce qui n'était pas le cas jusqu'alors.

Souhaitez-vous améliorer l'offre de stationnement actuelle ?

Oui, évidemment. C'est d'ailleurs le premier objectif de cette renégociation : offrir aux habitants des parkings supplémentaires, dont la nécessité est plus qu'avérée. L'ouverture du parking Aragon est programmée le 1^{er} janvier 2017. Nous ouvrirons également prochainement un parking souterrain au 110-112 rue Saint-Denis. Un parking public souterrain de 450 places devrait voir le jour à l'horizon 2019 dans la ZAC Charles-de-Gaulle Est. Enfin, 17 places supplémentaires seront créées passage des Canibouts, fin septembre. Un vaste chantier donc, dont l'achèvement permettra l'amélioration de l'offre de stationnement à Colombes, un enjeu considérable pour ses habitants.

Les collégiens en action au « rallye citoyen » ▼



360 jeunes se sont réunis le 24 mai dernier au mémorial de l'Escadrille La Fayette à Marnes-la-Coquette. Parmi eux, une classe d'élèves du collège Jean-Baptiste-Clément. Rassemblés sur ce site historique à l'initiative de la Préfecture, de l'Éducation nationale et de la Délégation militaire départementale, les élèves ont participé à un rallye citoyen. Tout au long de la journée, ils ont découvert en ateliers des activités citoyennes : secourisme, informations sur le don du sang, questionnaire sur la Première guerre mondiale, découverte des métiers liés à l'aviation. Après une visite complète du mémorial, une grande cérémonie militaire a conclu cette rencontre pédagogique et mémorielle.

▼ Fin d'année en musique au Caf'Muz



40 élèves ont participé à la restitution musicale qui s'est déroulée au Caf'Muz, espace dédié aux musiques actuelles, samedi 11 juin en soirée. Ce spectacle représentait l'aboutissement d'une année de travail mené par cinq professeurs auprès de jeunes qui ont pratiqué la guitare, le piano, la batterie, la basse et le chant. Pierre Nicot, adjoint au maire délégué à la Culture est venu applaudir la prestation, accompagné de Nicole Goueta, maire de Colombes. Les jeunes qui souhaitent se réinscrire aux ateliers peuvent se rendre au Caf' Muz les mercredis 14/21/28 septembre de 16h à 20h. (Plus d'infos : 01 70 72 18 77). *Photo Xavier de Torres*

Une résidence hôtelière inaugurée à la Marine ▼



Érigé face au groupe scolaire Simone-Veil, un nouvel « Aparthotel » de grand standing a été inauguré en présence de Nicole Goueta, maire de Colombes, le 25 mai dernier, rue Pierre-Expert. Gérée par la société Adagio, dont les représentants étaient présents pour la visite des lieux, cette résidence comprend 84 appartements louables à la nuitée, à la semaine ou à l'année. Avec son architecture contemporaine, ses équipements variés (restaurant, salle de fitness, parking privé), ce nouvel immeuble vient répondre à la demande d'une clientèle d'affaires travaillant à la Défense ou dans la zone des Champs-Philippe, au Petit-Colombes. Un atout pour le quartier de la Marine qui n'en finit pas de se renouveler. *Photo Xavier de Torres*

▼ Les Fossés-Jean en fête



Pour sa traditionnelle fête de quartier, le conseil de quartier des Fossés-Jean/Bouviers/Stade a investi le parc Caillebotte durant toute l'après-midi du 11 juin. Cette édition préparée de longue date était placée sous le signe du sport. Outre les stands et les moments musicaux proposés aux habitants, le public pouvait en effet assister et participer à des démonstrations sportives. Rugby, catch, baseball et même combats à l'épée ! *Photo Valérie Dubois*

▼ 3^e édition réussie pour la Colombes Cup



Plus de 350 jeunes de 12 à 14 ans, répartis en 36 équipes, ont participé le 15 juin à la troisième édition de la Colombes Cup, organisée par la direction des Sports de la Ville. Réunis au stade Yves-du-Manoir, les footballeurs se sont lancés une nouvelle fois avec ardeur dans cette compétition conviviale, qui coïncidait avec le lancement de l'Euro 2016. Particularité cette année, en marge des animations qui accompagnaient les matchs un tournoi « mini-pouces » destiné aux 8-11 ans se déroulait en parallèle sur les terrains du stade. Cette journée très sportive s'est conclue avec une remise de récompenses attendue pour ces champions en herbe ! *Photo Philippe Stimaridis*

▼ Commémoration de l'appel du 18 juin



Élus, anciens combattants et Colombiens se sont rassemblés le 18 juin pour commémorer l'appel lancé en 1940 par le Général-de-Gaulle. Nicole Goueta, maire de Colombes, et Arnold Bauer, conseiller municipal délégué aux Anciens Combattants, ont pris la parole durant la cérémonie, ainsi que Mireille Bacco, présidente de l'association des Amis de la fondation pour la mémoire de la Déportation. « Cette commémoration doit nous faire prendre conscience de l'absolue nécessité de promouvoir l'unité nationale », a tenu à rappeler Nicole Goueta. « Cultivons l'esprit de Résistance ! » *Photo Alex Bonnemaïson*

► AU RENDEZ-VOUS DE LA FÊTE DE LA CERISE !



C'était l'événement de ce mois de juin : en dépit d'une météo capricieuse, la Fête de la Cerise a battu son plein tout le week-end, drainant les 3, 4 et 5 juin un très large public dans tout le quartier du centre-ville. Fête foraine, stands gastronomiques et artisanaux, concours de pâtisserie, concerts, fête du jeu.

Il y en avait pour tous les goûts et toutes les générations. Inaugurées le vendredi, au cœur d'un jardin éphémère aux couleurs de la Provence réalisé par les services de la Ville, les festivités ont été à la hauteur de ce 20^e anniversaire. Ce lancement officiel, soutenu par une fanfare de jeunes Colombiens du Petit-Colombes, était marqué par la présence de Martin Hebich, nouveau maire de Frankenthal, jumelée depuis 60 ans avec Colombes. L'édile en a profité pour saluer dans un discours en français « l'accueil chaleureux et privilégié » que lui avait réservé la commune.

L'événement s'est poursuivi le samedi et le dimanche, avec des temps forts comme la braderie des commerçants organisée par l'association Colombes Cœur de ville rue Saint-Denis. *Photos Alex Bonnemaïson et Martine Mouchy*



Relais olympique vendredi 10 juin ▼



Vendredi 10 juin, c'était au tour de Colombes d'être ville étape d'un parcours olympique lancé par l'académie de Versailles comprenant 27 communes du Département. Les élèves des écoles de Colombes ont récupéré le drapeau aux anneaux à l'école Françoise-Dolto de Bois-Colombes et sont venus l'apporter en courant sur le parvis de l'hôtel de ville... Ils ont été accueillis par le maire, Nicole Goueta, les élus de la ville, les représentants du comité national olympique français et de l'union sportive des écoles primaires. Cette cérémonie émouvante a donné le coup d'envoi d'une semaine d'activités sportives dans toutes les écoles de la ville. *Photo Philippe Stimaridis*

1^{er} prix de calligraphie pour les élèves ▼

La classe de CP A de l'école élémentaire Jean-Jacques Rousseau s'est vu décerner le premier prix d'un concours de calligraphie organisé par l'association des membres de l'Ordre des palmes académiques. Le prix a été remis le 14 juin au sein de l'école à l'enseignante, Maëlle Naudenot, en présence de l'équipe éducative, des élèves, de leur famille, de la directrice de l'école maternelle et de Leïla Leghmara, adjointe au maire déléguée aux Affaires scolaires et à l'Enfance. La classe de CP d'Aurélië Di Tomaso a également été récompensée pour sa participation.

▶ LE RACING 92 EST CHAMPION DE FRANCE!



Au bout d'une finale à suspense jouée à Barcelone, avec une équipe réduite à 14 en cours de match, le Racing 92 est devenu le 24 juin champion de France de rugby! Un titre exceptionnel pour ce club historiquement lié à Colombes, son premier depuis 26 ans en Top 14. Pour célébrer comme il se doit cet exploit, les «Racingmen» ont été accueillis en héros le lundi 27 juin par leur public et l'équipe municipale devant l'hôtel de ville. Brandissant à son arrivée le Bouclier de Brennus, l'équipe a fêté ce titre avec des fans de tous âges. «Nous sommes champions, mais vous l'êtes aussi!», a souligné avec emphase Jacky Lorenzetti, président du Racing 92, pour remercier les nombreux supporters réunis sur le parvis. *Photo Philippe Stimaridis*



▼ Kermesse à Victor-Hugo le 17 juin



Comme dans la plupart des écoles de Colombes, la fin d'année scolaire est marquée par une kermesse en plein air, qui rassemble les enfants, leurs parents et le personnel de l'établissement. Le 17 juin, c'est l'école élémentaire Victor-Hugo qui a monté stands et podium pour un moment de fête très réussi. Le directeur de la structure, Kamel Essaid, a remercié à cette occasion la Ville, représentée par Nicole Goueta, maire de Colombes, pour les travaux de rénovation entrepris dans l'école, en particulier la rénovation de la cour dans laquelle se déroulait la kermesse. *Photo Martine Mouchy*

▼ Fête de l'enfance au parvis le 25 juin



Samedi 25 juin, les enfants des accueils de loisirs maternels et élémentaires sont venus présenter les spectacles préparés pendant l'année, sur les temps péri et extra-scolaires. Danse, hip-hop, chant, zumba, capoeira... Pendant tout l'après-midi, les numéros se sont enchaînés en musique sur le parvis des Droits de l'Homme, pour le bonheur des parents et du public. *Photo Isabelle Paez*

► LA FÊTE DE TOUTES LES MUSIQUES



Pour l'édition 2016 de la Fête de la Musique, Colombes s'est dédoublé en proposant une vingtaine de concerts et rencontres répartis sur les journées du 19 et du 21 juin. De la pop au jazz en passant par la musique classique, de multiples genres musicaux ont été représentés, à travers toute la ville. Les talents des jeunes colombiens ont été particulièrement mis en avant, notamment les lauréats des Tremplins chants et musiques actuelles, et les élèves du projet Démos, qui se sont produits au Conservatoire, sur le parvis des Droits de l'Homme et au parc Caillebotte. C'est aux Fossés-Jean que s'est conclue, en beauté, cette parade de mélodies, avec le concert de la star guinéenne Ba Cissoko. Le joueur de kora, instrument traditionnel d'Afrique de l'Ouest, y a livré une performance chaleureuse et envoûtante. *Photo Xavier de Torres*



Chantiers

CET ÉTÉ : COLOMBES
SE REFAIT UNE BEAUTÉ

Écoles, bâtiments municipaux, voirie, espaces verts...
Coup de projecteur sur les grands chantiers de cet été!



► De multiples travaux d'entretien et de réparation ont lieu cet été dans les crèches, comme ici aux Goélands.

Écoles

École Henri-Martin

Réalisation de deux extensions d'une superficie totale de 49 m², avec des vestiaires pour le personnel, un couloir d'accès pour les livraisons, une laverie et un local pour le tri des déchets. Budget: 487 000 €. Rénovation de l'aire de jeux (automne).

Groupe scolaire Marcelin-Berthelot
Installation de nouveaux sanitaires pour garçons. Budget: 150 000 €.

Modernisation des stores

Vingt écoles concernées par les remplacements de stores durant l'été. Budget: 158 000 €.

Groupe scolaire La Tour d'Auvergne
Remise en état générale du Centre de loisirs. Remise à neuf de l'éclairage

extérieur. Installation d'une alarme intrusion. Installation de buts de foot.

Groupe scolaire Léon-Bourgeois

Remplacement des vitrages du rez-de-chaussée. Remise en peinture des jeux. Mise en conformité de l'alarme incendie. Renforcement des bâtis du réfectoire.

Groupe scolaire Charles-Péguy A

Remise à neuf des raccordements électriques. Remise en peinture de l'accueil de loisirs. Création d'une ventilation.

Groupe scolaire Buffon

Installation de nouvelles cloisons acoustiques à la cantine.

Groupe scolaire Langevin-Wallon

Nouvelle isolation de l'accueil de loisirs. Installation d'une structure ludique et de cinq modules de jeux.

École maternelle Charles-Perrault

Rénovation de la toiture. Rénovation partielle des sanitaires. Installation de deux aires de jeux (petite et grande cour), livrées en juin.

Groupe scolaire Marcelin-Berthelot

Étanchéisation des terrasses

École maternelle Reine-Henriette

Étanchéisation des terrasses. Installation d'un poste de visiophonie.

École maternelle Victor-Hugo

Création d'une rampe pour les personnes à mobilité réduite.

École maternelle Gustave-Bienvenu

Installation d'une nouvelle aire de jeux.

Crèches

Crèche Françoise-Dolto

Remplacement du revêtement du sol

Crèche des Goélands

Rénovation de la verrière de l'atrium. Remplacement de l'aire de jeux (livrée en juin)

Crèche Les Mésanges

Réparation des stores et du carrelage de la terrasse du 2^e étage. Rénovation de l'aire de jeux (en octobre).

Crèche Les Hirondelles

Rénovation de la salle de bains.

Crèche Les Rossignols

Création d'un nouveau portillon dans le jardin et d'un brise-vue.



► Après la modernisation de son espace restauration, l'école Henri-Martin sera au centre d'une nouvelle opération, avec la création d'une extension de 49 m².

Équipements municipaux

Tennis du parc Lagravère

Remise à neuf des courts : sol en terre battue, éclairage, drainage. Budget : 120 000 €.

Tennis Amiot

Modification et amélioration de l'accès aux courts. Rénovation de l'ossature en bois de la « bulle » de tennis.

Stade Charles-Péguy 2

Reprise de la piste entourant le terrain synthétique

Tapis Rouge

Travaux d'étanchéité et de modification du revêtement de sol

Conservatoire

Nouveau traitement acoustique de la salle d'éveil à la danse

Marché du Centre

Création d'un nouveau local régisseur.

Cité du 5-9 rue d'Orgemont

Installation d'une nouvelle aire de jeux sur le thème des pirates (livrée en juin). Budget : 61 000 €.



Cité du 5-9 rue d'Orgemont



École Charles-Perrault



Crèche des Goélands

Voirie

Parvis hôtel de ville

Réfection complète de voirie et du parvis

Rue d'Estienne d'Orves

Remise à neuf partielle (trottoirs, chaussée, amiante), terminée en juin. Renouvellement conduite de gaz (juillet).

Rue d'Athènes

Transformation en rue passante. Opération terminée en juin.

Rues du Maréchal-Joffre, Victor-Hugo, Aristide-Briand

Travaux d'éclairage public

Rues Lazare-Carnot (juillet-août), Ménelotte, Sellier, Victor-Fontaine (septembre)

Renouvellements conduites de gaz

Rue Aristide-Briand

Réfection totale de voirie

Rues Solférino, Marcelin-Berthelot, Guillot

Réfection de chaussée

Avenue Henri-Barbusse, rue du Bournard, boulevard Edgar-Quinet

Renouvellements conduites d'eau

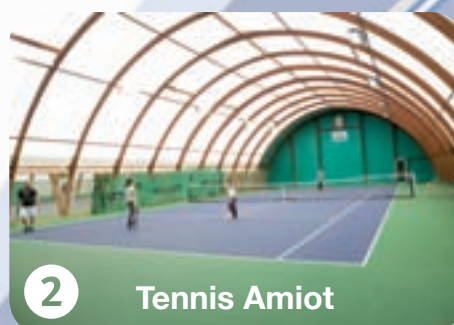
► La Ville a entamé des travaux de rénovation d'aires de jeux, dans les crèches, écoles et parcs publics.

Retrouvez en un coup d'œil
les principaux chantiers menés
par la Ville et ses partenaires
pendant la période estivale.



Tennis du parc Lagravère

Rénovation des « bulles » et courts en terre battue (120 000 €)



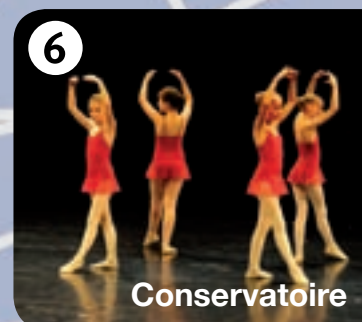
Tennis Amiot

Rénovation de l'ossature bois des bulles et des portes d'accès



École Charles-Perrault

Installation de deux aires de jeux (juin)



Conservatoire

Traitement acoustique de la salle à la danse



École Henri-Martin

Réalisation de deux extensions



Crèche Françoise-Dolto

Changement du revêtement de sol



Réfection totale de voirie



Réfection de la chaussée



Renouvellement conduites d'eau



Travaux éclairage public



Travaux conduites de gaz

13



École Langevin-Wallon

Installation d'aires de jeux

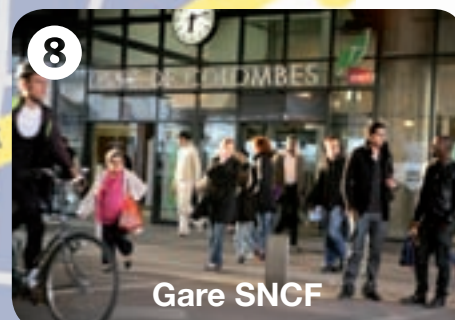
9



Square des Oiseaux

Réaménagement de l'aire de jeux (75 000 €)

8



Gare SNCF

Création d'un abri vélos sécurisé Veligo (96 places), accessible avec pass Navigo

6

7

9

8

10

12

11

10

11

12



École Bienvenu

Installation d'une aire de jeux (40 000 €)



Hôtel de ville

Rénovation complète du parvis



Salle d'escrime

Travaux de rénovation

* début en septembre.

RENDEZ-VOUS AU FORUM DES ASSOCIATIONS LES 2 ET 3 SEPTEMBRE

Événement

Entre 150 et 170 associations se réunissent à l'Avant Seine pour une nouvelle édition du Forum. Rachid Chaker, adjoint au maire délégué à la Vie associative revient sur cet événement.



► Le forum se déroule à l'Avant Seine et sur le Parvis des Droits de l'homme, le vendredi de 17h à 21h et le samedi de 11h à 19h. L'entrée est gratuite.



Quelles sont les nouveautés du Forum cette année ?

C'est la première fois que le Forum reprend un rythme annuel. C'est la concrétisation d'une promesse de Madame le Maire, qui répond à une très forte demande des associations. Pour les plus petites notamment, cet événement est le seul moyen de se faire connaître et d'attirer de nouveaux adhérents. Pour elles, le forum est une vitrine... Quant aux Colombiens, ils ont à travers cet

événement une vision sur la grande diversité de la vie associative.

Le mois de septembre est idéal pour l'organiser : le début d'année scolaire coïncide avec nos bonnes résolutions pour suivre de nouvelles activités culturelles et sportives...

Combien de visiteurs attendez-vous ?

L'an dernier, nous avons accueilli entre 5000 et 10000 visiteurs en deux jours. Le Forum est très populaire, c'est un véritable événement avec des animations très appréciées sur le

parvis... Les participants s'assoient sur les marches pour y assister.

Quels moyens allouez-vous aux associations ?

Les associations sont vitales pour l'animation de la ville, ce sont des partenaires très sérieux. Malgré le contexte difficile, nous avons maintenu nos subventions à hauteur de 4 millions d'euros mais notre répartition est plus équitable, notamment envers les plus petites associations, dotées de faibles moyens, comme les associations sportives...

À Colombes, nous comptons entre 400 et 500 associations... Ce niveau est stable. Les créations compensent les disparitions. Si nous avons maintenu le niveau de subventions global, nous avons en revanche augmenté le volume horaire de mise à disposition de locaux pour leur permettre de maintenir leurs activités avec la livraison de nouveaux équipements, comme actuellement les espaces Champaron, Colbert et Europe, fin 2016.

Le forum se déroule à l'Avant Seine et sur le Parvis des Droits de l'homme, le vendredi de 17h à 21h et le samedi de 11h à 19h. L'entrée est gratuite. Renseignements : 01 47 60 82 98

COLOMBES AU 50^e RANG DES POLICES MUNICIPALES

La municipalité a renouvelé et consolidé ses effectifs et compte aujourd'hui 54 policiers municipaux.



► Colombes compte 0,63 policier municipal pour 1 000 habitants, une moyenne « plutôt satisfaisante » pour une commune incluant deux Zones de sécurité prioritaire, selon l'adjoint au maire délégué à la Sécurité. Photo Xavier de Torres

La Gazette des Communes, mensuel d'information sur les collectivités, révèle dans son numéro de mai que les effectifs de police municipale ont continué d'augmenter en France en 2015. On apprend ainsi qu'ils ont progressé de près de 26 % à Colombes, depuis 2014. Pour Jean-

Paul Bolufer, adjoint au maire délégué à la Sécurité, le rang de la commune s'explique par « une politique de recrutement dynamique de sa police municipale ». L' élu met à la fois en avant les effectifs passés de 40 à 55 depuis 2014, mais aussi « la qualité de ses personnels, principalement

Sécurité

d'anciens gendarmes ou agents de la police nationale expérimentés. »

L'adjoint au maire se félicite d'avoir pu rattraper en moins de deux ans la plus grande partie du retard pris depuis 2008 : « Cette priorité clairement assumée de la municipalité a permis d'assurer une complémentarité effective avec la police d'État, de plus en plus sollicitée par les servitudes sans précédent du Plan Vigipirate. »

*lagazettedescommunes.com

TRANQUILLITÉ VACANCES

Si vous souhaitez que votre domicile soit surveillé par la police municipale pendant vos vacances, vous pouvez vous inscrire en téléchargeant un formulaire disponible sur www.colombes.fr
Plus d'infos : Police municipale
01 47 60 41 48

En bref

• La trésorerie municipale déménage.

Située jusqu'à présent au-dessus de la bibliothèque municipale Prévert, la trésorerie municipale déménage à compter du 1^{er} juillet 2016 pour rejoindre les locaux du service des impôts. Pour régler vos factures en retard, il vous faudra désormais vous rendre au 5, rue du Bournard où elle partagera

les locaux du service des impôts des entreprises (SIE) et des particuliers (SIP). Le règlement de vos impayés est cependant facilité depuis le mois de février 2016 en vous connectant sur <https://www.colombes.fr/impayes>. Plus d'infos : 01 47 81 66 70

• La Poste principale fermée pour travaux. Le bureau de Poste de

Colombes Centre situé 40/42 rue Julien-Gallé sera fermé pour travaux du 20 juillet inclus au 12 septembre inclus.

• Libération de Colombes. Commémoration de la Libération, le dimanche 28 août à 10h. Rendez-vous devant la Maison du Combattant, 7, rue du M^e Joffre.



Plus d'un siècle d'expérience
dans le secteur
des Travaux Publics et Privés

**VOIRIE RÉSEAUX DIVERS
AMÉNAGEMENTS QUALITATIFS
ASSAINISSEMENT
TERRASSEMENT
MAÇONNERIE
PAVAGE**

UFS

218, rue Michel Carré
95870 BEZONS

Tél. : 01 30 76 39 30

Fax : 01 39 61 53 24

snufs@wanadoo.fr

Triplement
certifiés



Conseil • Marketing • Publicité

RÉGIE
PUBLICITAIRE
COMMUNICATION
PAR L'OBJET
ORGANISATION
DE SALONS
PROFESSIONNELS
STUDIO
GRAPHIQUE

Réservez

votre espace publicitaire
dans le magazine de la ville
de COLOMBES

Contact
Cynthia de Almeida
06 69 51 36 55

Les Espaces Multi-Services
56, boulevard de Courcerin
Croissy-Beaubourg
77435 Marne-la-Vallée
Cedex 2
Téléphone 01 64 62 26 00
Télécopie 01 64 62 28 49



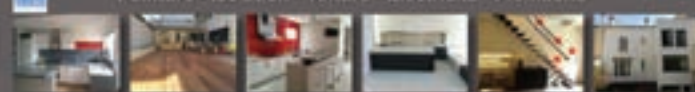
S.A.B.R.E.

ENTREPRISE GENERALE DU BÂTIMENT



ISOLATION THERMIQUE EXTERIEURE

Maçonnerie - Ravèlement - Carrelage - Béton ciré - Menuiserie
Peinture - Isolation - Toiture - Electricité - Plomberie



www.castelsabre.com

Tél. : 01 56 83 70 67 Fax : 01 56 83 70 68
21, rue Victor Hugo 92709 Colombes
castelsabre@wanadoo.fr



SRD-FRANCE
4, rue du Dahomey
75011 PARIS

mail :
contact@srd-france.fr

"LE" Spécialiste pour :
... Dépolluer
... Sécuriser
... Nettoyer
... Préserver les routes
après accident

01 49 34 08 06
appel 24h/24 - 7j/7

GRÈVE DES ÉBOUEURS : ÉLUS ET AGENTS MOBILISÉS POUR LA PROPRETÉ DE LA VILLE

Grâce à la mobilisation des agents municipaux, la Ville a mis en place, du 6 au 10 juin, une collecte de substitution qui a permis d'assurer 80 % du service. Tour d'horizon des réactions sur les réseaux sociaux.



► Dès les premiers jours de grève, la municipalité a assuré la continuité du service public, avec des élus engagés aux côtés du personnel communal.

Sophie Coudrel Pachocinski Grâce à vos informations je n'ai pas été gênée. J'ai suivi vos posts et mes containers ont été vidés normalement à des jours différents que d'habitude mais vidés quand même. Donc merci et bon week-end.
J'aime · Répondre · 2 · 10 juin, 18:14

Philippe Gaston Leblanc Bonsoir à titre personnel et Président du CQ PetiteGaronne/Vallées, je tiens à remercier l'ensemble des Personnels intervenus lors de ces désagréments forts préjudiciables au bien vivre Ensemble. Très bonne soirée.
J'aime · Répondre · 5 · 10 juin, 19:12

Marie Nonette Tant mieux et merci pour toutes les infos que vous avez données tout au long de la semaine
J'aime · Répondre · 4 · 10 juin, 17:09

Benja Main Merci à la ville pour cet effort. Courage.
J'aime · Répondre · 1 · 8 juin, 21:10

Lulu Castagnettes En tout cas merci aux services de la ville qui sont passés aujourd'hui ☺
J'aime · Répondre · 1 · 8 juin, 19:36 · Modifié

Jean-Côme @JC121029 · 7 juin
Merci @VilleColombes 🍌 #colombes

Ville de Colombes @VilleColombes
Élus et agents, mobilisés pour pallier l'absence de collecte ! #Colombes En savoir plus : ow.ly/Ewd30110u0

MichelK @KampdMichel
@EmilieMPhoto la mairie de Paris pourrait s'inspirer de @VilleColombes ou la mairie a fait appel à un autre prestataire

cscoeurcolombes @ColombesCoeur
@FMansoursaid faudrait que tous les élus de France soient comme ceux de @VilleColombes

MichelK @KampdMichel
@LaTribune les maires des villes concernées devraient contacter la @VilleColombes pour sa gestion de la grève

Colombes

soutient le Racing 92



RACING 92

LE CLUB DES HAUTS-DE-SEINE

TRAVERSE LE TEMPS

SAISON HISTORIQUE

¹⁸⁸²
ABONNEMENT ~~2016~~-2017

DERNIÈRE SAISON AU STADE
YVES-DU-MANOIR

RACING92.FR

**GAGNEZ
LE 1^{er}
ABONNEMENT
À L'ARENA**

SAISON COMMUNICATION

NATIXIS
Parrain Officiel

CLARINS
MEN

ON
assystem

SCUTUM

HOP!

VINCI
CONSTRUCTION

FRANCE

ALCANTARA

RATP

hauts-de-seine
LE DÉPARTEMENT

VINCI

TOYOTA

orange

bouygues

MA

VEOLIA

dalkia

SIAAP

laFONCIA

laPOSTAL

TIR À L'ARC : LES ARCHERS RÉUNIS METTENT DANS LE MILLE

Sport populaire et accessible, le tir à l'arc séduit les Colombiens. En moins de dix ans, les Archers Réunis sont devenus un club énergique et de haut niveau, qui attire toujours plus de nouveaux pratiquants.



► Le club de tir des Archers réunis est ouvert à tous les niveaux, parfois lors d'événements spécifiques comme la récente journée d'initiation féminine du 5 juin.

L'arrivée des beaux jours annonce la reprise des séances d'entraînement au Petit-Colombes des licenciés de l'ARC, ou Archers réunis de Colombes. Le club a en effet installé son pas de tir près du stade Charles-Péguy. Assez grand pour pratiquer le tir à 25, 50 ou 70 mètres, l'endroit est devenu le quartier général de l'association, qui s'exerce aussi en hiver en intérieur à l'école Marcelin-Berthelot. Nés en 2009, les Archers Réunis

comptent 100 adhérents, et font partie d'un vaste ensemble de clubs recensés dans le département. De Suresnes à Bois-Colombes, le tir à l'arc est une discipline populaire, qui peut se pratiquer quelle que soit sa condition athlétique. «Le matériel s'adapte au départ à votre physique», explique Christophe Soyez, secrétaire du club. «Ensuite, il s'affine selon votre niveau. Mais en fait, il faut surtout de la concentration. Ça n'est pas un sport de confrontation.

Un investissement raisonnable

La compétition représente, pour les plus motivés, une dizaine de week-ends par an. Cet engagement porte ses fruits au niveau sportif. «Nous aurons peut-être bientôt le niveau pour engager une équipe de jeunes en compétition», espère le président Christophe Delcroix.

La saison des Archers Réunis est rythmée par plusieurs événements, qu'il s'agisse des passages de flèches, qui permettent d'officialiser la progression des archers, ou de la journée d'initiation féminine, lancée par la Fédération. L'ARC reste ouvert à tous, et l'investissement reste raisonnable: l'association fournit l'arc et vend des kits de «petit matériel» (carquois, dragonne, etc.). Les nécessités d'encadrement font que les places sont limitées. Il est donc plus judicieux de s'inscrire en début de saison... pourquoi pas au Forum des associations, où les Archers seront présents en nombre!

Renseignements :
www.arc-colombes.fr

En bref

• **Gym.** La section gym, danse et yoga du LSOC, a terminé en juin une saison positive. Au tournoi régional de Bagnolet, le club s'est illustré dans la catégorie «tous

âges» avec une 2^e place au classement général, tandis que les moins de 13 ans accrochaient la 3^e place. De quoi donner la motivation pour la prochaine saison.

Pour vous renseigner sur ses activités, rendez-vous au Forum des associations, et au club house Charles-Péguy, les 9 et 10 septembre.

Conservatoire



► Inscriptions 2016-2017

Éveil artistique

(Musique et danse)

Pour les élèves de moyenne, grande section maternelle et CP*

Prise de RV sur la plateforme téléphonique :

01 47 60 83 83.

Vendredi 2 septembre 2016 de 18h à 20h

Musique

Pour les élèves de CE1/CE2*

Prise de RV sur la plateforme téléphonique : 01 47 60 83 83

Samedi 3 septembre de 10h à 12h

Pour les élèves à partir du CM1*

Prise de RV sur la plateforme téléphonique : 01 47 60 83 83

Samedi 3 septembre de 14h à 16h

Danse

Pour les élèves à partir du CE1*

Prise de RV sur la plateforme téléphonique : 01 47 60 83 83.

À l'accueil du conservatoire du lundi 5 septembre au Vendredi 9 septembre 2016 de 16h à 19h30.

* À la rentrée scolaire 2016/2017

Conservatoire de Musique et de Danse de Colombes, 25, rue Reine Henriette. Tél. : 01 47 60 83 83

Exposition



► Dans l'atelier de Gustave Bienvêtu

Prolongation jusqu'au 12 novembre

Dans l'atelier du peintre et ancien maire Gustave Bienvêtu, une exposition dont vous êtes l'artiste. Plusieurs ateliers de pratique artistique «à la manière de», sont proposés au public. Par ailleurs, un concours autour du peintre et de son inspiration est organisé en collaboration avec le service des Espaces Verts.

Questionnaires de mairie, au musée, à la médiathèque Jacques-Prévert.

Musée d'Art et d'Histoire, 2, rue Gabriel-Péri

Tél. : 01 47 86 38 85

Du 16 avril au 29 octobre 2016. Tout public.

Cinéma



► À voir à l'Hélios

Dès le 13 juillet

L'âge de Glace : Les lois de l'univers

de R. Romano, S. Pegg, J. Leguizamo

États-Unis - 2016 - 1h40 - 3D - Dès 5 ans

Dès le 20 juillet

Independence Day de Roland Emmerich

États-Unis - 2016 - 2h30 - VF/VOST

Dès le 10 août

Jason Bourne de Paul Greengrass

États-Unis - 2016 - 2h15 - VF/VOST

Médiathèques



► Horaires d'été

Du mardi 5 juillet au samedi 27 août, les médiathèques seront ouvertes le :

- mardi : 15h – 18h30
- mercredi : 10h-12h30 et 14h -18h30
- vendredi : 15h -18h30
- samedi : 10h-12h30 et 14h-18h

Médiathèque de La Marine, 155 Boulevard Charles-de-Gaulle (fermée du 16 au 27 août). Tél. : 01 47 60 06 40

Médiathèque Jacques-Prévert, (fermée du 1^{er} au 13 août). 6, Passage Jacques-Prévert. Tél. : 01 47 84 85 46

Médiathèque Jules-Michelet (fermée du 18 au 30 juillet). 1, rue Michelet. Tél. : 01 47 80 57 38

Animation



► Mercredis jardinage

Tous les mercredis des vacances d'été

Venez aider le jardinier à désherber, arroser, semer, récolter au potager. Pour les enfants des activités simples sont proposées. Pour les adultes, des techniques plus élaborées vous seront présentées. Le soleil et l'esprit des vacances seront au rendez-vous.

Réservation obligatoire

pour les enfants : de 10h à 11h/1h

Pour les adultes : de 11h à 12h/1h

Centre Nature, 16, rue Solferino

Tél. : 01 47 80 35 87 / lundi au vendredi : 9h - 12h30 et 13h30- 18h.

Réservation obligatoire. Tél. : 01 47 80 35 87

Événement



► Nuit internationale de la chauve-souris

Samedi 27 août de 20h à 23h

Oiseaux ou mammifères ? Découvrez ces drôles d'animaux présents à la Coulée Verte à travers un diaporama. Une sortie de terrain avec un détecteur d'ultra-sons vous permettra de reconnaître, entre autres, la pipistrelle.

Rendez-vous devant la grille du 107 bis, rue des Monts-Clairs. Wagon de la Coulée verte, 107 bis, rue des Monts-Clairs.

Tout public à partir de 8 ans.

Sur inscription au 01 47 84 91 61

► Musique classique

Samedi 9 et 16 juillet à 20h30.

Entrée libre



Concerts proposés par les professeurs de l'Académie musicale internationale de Colombes destinée aux amateurs, comme aux élèves de conservatoires. Les stagiaires bénéficient de cours instrumentaux individuels. De nombreux studios de travail sont à la disposition des stagiaires. Le nombre de cours et la durée sont décidés par les professeurs. Des concerts de stagiaires sont prévus à la fin de chaque session. Les stagiaires auront la possibilité de se produire au cours d'auditions dans le conservatoire et dans différentes salles de Colombes.

Les deux sessions de l'Académie se déroulent dans les locaux du Conservatoire de Colombes: du 4 au 9 juillet et du 11 au 16 juillet.

Des parents d'élèves du conservatoire offrent la possibilité d'héberger chez eux les élèves de l'académie contre une somme modique par nuit, petit-déjeuner compris.

Durant leur séjour, les stagiaires mineurs sont placés sous la responsabilité du

Directeur de l'Académie. Leur sortie de l'établissement est réglementée.

Renseignements et frais d'inscription et pédagogiques: 06 07 94 44 16

Conservatoire de Musique et de Danse de Colombes, 25 rue Reine-Henriette

Tél.: 01 47 60 83 83

www.musique-colombes.net

► Podiums de l'été

Dimanche 17 juillet, de 10h à 22h

Village festif avec le Groupement Culturel Marie Galantais (GCMG)

Terrain des Fêtes
Parc Lagravère

Dimanche 31 juillet, de 11h à 22h

Village festif avec L'association Sportive et Culturelle Antilles Guyane (ASCAG)

Terrain des Fêtes
Parc Lagravère

Dimanche 28 août, de 14h à 22h

Avec l'association humanitaire sportive culturelle ultra marin du 92 (Ahscum)

Terrain des Fêtes
Parc Lagravère

► Stages et ateliers

Dessin et sculpture

Le Carré des Créateurs propose des ateliers de dessin, sculpture, arts plastiques à l'année ou en stage pendant les vacances scolaires.

www.lecarredescreateurs.fr

Square Denis-Papin, 52 rue Denis-Papin

Enfants, ados, adultes

Loisirs créatifs

La nouvelle boutique et association «Des étoiles plein les mains» offre un large choix d'activités manuelles créatives pendant la semaine et durant

les stages de vacances: couture, tricot, crochet, dessin, peinture, maquette, sculpture, bijoux, calligraphie... Matériel fourni.

www.desetoilespleinlesmains.com

21, rue Henri-Barbusse

Tél.: 06 09 47 71 11

Tout public à partir de 6 ans selon activités.



Théâtre

Stage sur une semaine: approche concrète et dynamique de jeu de l'acteur.

Théâtre du Peuplier Noir
3, av. St-Saëns.

theatrepeuplier noir.chez.com

Tél.: 06 13 99 18 47

Tout public à partir de 15 ans



LE MOULIN JOLY DE CLAUDE-HENRI WATELET, JARDIN DES LUMIÈRES

Amateur d'art, graveur, ami des penseurs et des artistes, Claude-Henri Watelet, homme des lumières, s'établit au Moulin Joly vers 1750. Il transforme cet archipel baigné par la Seine en jardin paradisiaque, prisé à la fois par la cour et le monde des arts.



► Membre associé de l'Académie royale de peinture en 1747, dessinateur et graveur amateur, Watelet réalise nombre d'eaux-fortes et des vues de son Moulin Joly à Colombes. Gravures : Musée municipal d'art et d'histoire.

« L'un des hommes de notre siècle qui avait le mieux aménagé sa vie pour être heureux, c'était Watelet. Il s'était donné tous les goûts, il aimait tous les arts, il attirait chez lui les gens de lettres et les artistes... » confie l'académicien Jean-François Marmontel dans ses mémoires.

Né en août 1718, Contrôleur général des finances, Claude-Henri Watelet s'adonne à ses passions artistiques. Il écrit comédies, poésies, fréquente les salons de Mesdames Geoffrin et de Necker, collabore à l'Encyclopédie Diderot d'Alembert et avec l'« Art

de peindre », entre à l'Académie Française en 1761.

En 1750, il découvre la « charmante position » du Moulin Joly, proche du village de Colombes et y aménage un domaine dans la mouvance du style *pittoresque* qui se développe alors. Son « Essai sur les jardins » (1764) présente sa vision nouvelle et décrit la propriété de Colombes, qui rompt avec la rigidité du modèle à la française.

Dans ses Mémoires, Élisabeth-Louise Vigée-Lebrun s'extasie : « Voilà un de ces lieux qu'on n'oublie pas,

si beau, si varié, si pittoresque, si élyséen, si sauvage, si ravissant enfin ! Représentez-vous une grande île couverte de bois, de jardins, de vergers que la Seine coupait par le milieu. On passait d'un bord à l'autre sur un pont de bateaux, garni des deux côtés par des caisses remplies de fleurs, [...] et des bancs, [...] vous permettaient de jouir longtemps d'un air parfumé et de points de vue admirables... »

En 1774, le diplomate Friedrich-Melchior von Grimm, fait valoir la dimension mondaine du lieu, visité par Louis XVI et Marie-Antoinette « Le jardin a été fort à la mode tout l'été. Le roi a pris la peine de le voir dans le plus grand détail. La reine s'y est promenée plusieurs fois avec les princes et leur exemple a été suivi de la ville et de la cour. »

La belle société, de Benjamin Franklin à Julie de Lespinasse, envahit sa retraite et conduit Watelet à composer une comédie gentiment moqueuse sur ces visiteurs « *La Maison de campagne à la mode* ».

Ses amis Jean-Baptiste Greuze et Maurice Quentin de La Tour le portraitèrent. Hubert Robert lui dédie des séries d'estampes.

Un revers de fortune exile Watelet de son domaine de Moulin Joly, il s'éteint au Louvre en 1786.



Equipements électriques

La société **BENTIN SAS** développe et intervient dans différents domaines d'activités :

Eclairage public basse et moyenne tension

- Signalisation lumineuse tricolore
- Illuminations de fin d'année
- Mises en valeur de bâtiments
- Extension, Enfouissements et Branchements de Réseaux ERDF.

Equipements électriques, courants forts & faibles

- Maintenance et Entretien de bâtiments communaux et départementaux,
- Courants forts & faibles (Interphonie – Détection incendie et anti-intrusion)

71, bd de Strasbourg – BP 60 – 93600 Aulnay-sous-Bois
Tél. : 01 48 66 70 73 – Fax. : 01 48 68 05 71
Email : dircommerciale@bentin-sas.fr



N° Intracommunautaire FR 10 598 201 101 – APE 4321A
Siret 598 201 101 0014 - RCS Bobigny B 598 201 101
S.A.S. au Capital de 6 300 000 Euros

RAYMOND CAIRE : VIVE L'ARMÉE AU FÉMININ !

Ce commissaire général de l'armée de l'air est un des très rares auteurs à s'intéresser à l'histoire des femmes militaires.



Photo Philippe Stimaridis

“

J'ai participé à redéfinir les carrières des femmes dans les armées

”

Pourquoi ce Colombien depuis 1966 s'intéresse-t-il à l'histoire des femmes militaires ? L'idée lui a été soufflée par un professeur tandis qu'il cherchait un sujet de thèse pour son doctorat en droit. Dans le jury de soutenance, il rencontre Valérie André, première femme de l'armée française nommée général. Parachutiste, pilote d'hélicoptère spécialisée dans les évacuations sanitaires, médecin général inspecteur du service de santé des armées, elle encourage l'étudiant à écrire le livre qu'il souhaitait entreprendre depuis longtemps. Ce sera *La Femme militaire, des origines à nos jours**.

Devenu depuis commissaire général de l'armée de l'air, Raymond Caire s'est embarqué pour une folle odyssée. Il convoque dans son livre l'historien Hérodote, le portraitiste Plutarque, Velléda la prophétesse germanique des Bructères, les femmes celtes, Jeanne d'Arc, les pilotes femmes américaines et anglaises de la Première Guerre mondiale, les soldates chinoises, Joséphine Baker, Maria Leontievna Botchkareva qui créa le « bataillon féminin de la mort » pour l'empereur Nicolas II. L'auteur a l'œil qui brille quand il évoque un autre empereur, Napoléon Ier, qui remit la Légion d'honneur à l'une de ses soldates, déguisée en homme pour pouvoir combattre. Sans oublier les cantinières de toutes les armées du monde !

Aux armes citoyennes !

Raymond Caire a écrit un second livre : *Aux armes citoyennes 1914-1918*** . « En France, durant cette période, les femmes ont eu principalement deux rôles : infirmières et 'munitionnettes', comme on appelait les 385 000 ouvrières qui fabriquèrent les obus de 75 et permirent de gagner la guerre tandis que les hommes combattaient sur le front. »

Il n'a pas été facile pour les femmes d'intégrer l'armée. « À mon avis, soutient l'auteur, elles devaient être très motivées, avec l'envie d'être vraiment respectées et non considérées comme des bonniches. Elles ont aussi dû s'impliquer un peu plus que les hommes ! » Outre son livre, Raymond Caire a participé à une commission ministérielle qui a permis de redéfinir les carrières des femmes dans les armées. Et il s'enorgueillit d'avoir lui-même écrit les décrets d'application de la loi qui en découlait.

* éditions Lavauzelle

** éditions Edilivre.

PARTI SOCIALISTE

Procès, plaintes, intimidations, pressions... La Mairie de Colombes en pleine dérive.

La Mairie condamnée à retirer des affiches hors la loi, un élu de l'opposition traîné devant les tribunaux pour avoir dénoncé la hausse des tarifs municipaux, un blogueur convoqué par la police pour avoir critiqué la gestion municipale, un citoyen mis en accusation après avoir mis sur internet un extrait - filmé en toute légalité - du Conseil municipal... Il y a depuis deux ans dans cette mairie un parfum d'autoritarisme qui n'est pas sans rappeler les pratiques d'une certaine droite départementale qui d'Asnières à Levallois ou à Puteaux se caractérise par une relation brutale à tous ceux qui ne pensent pas comme elle !

Essayer de faire taire des citoyens ou des élus en tentant de les intimider, en multipliant des procédures judiciaires inutiles et coûteuses, c'est le signe d'un pouvoir fébrile qui veut étouffer tout débat, toute contradiction.

Après une campagne municipale nauséabonde ponctuée de tracts anonymes et d'attaques personnelles, après une chasse aux sorcières au sein des services municipaux, après les déplacements autoritaires, les mises au placard et les pressions au sein du

personnel communal, après les accusations fantaisistes portées sur la gestion précédente, après les attaques contre des associations et des relations clientélistes avec le monde associatif, les tentatives d'intimidation par les voies judiciaires sont le dernier avatar de cette droite décomplexée qui considère la ville comme sa propriété et bafoue les règles élémentaires de la démocratie.

Lors de la précédente mandature, nous avons étendu les droits de l'opposition, ils sont aujourd'hui restreints.

Nous avons considéré les associations sans jamais faire interférer les opinions politiques, aujourd'hui la discrimination bat son plein.

Nous avons traité le personnel sans jamais tenir compte des opinions affichées ou supposées des uns ou des autres, aujourd'hui c'est le règne de la pression et du clientélisme.

Nous rappelons au Maire qu'elle est l'élue de tous les Colombiens.

Nous appelons de nos vœux une gestion plus démocratique et plus apaisée de la vie communale.

Nous appelons solennellement le Maire à rompre, si elle le peut, avec cette conception sectaire et autoritaire qui date d'un autre âge !

Chantal Barthélémy-Ruiz, Présidente de groupe, Alexis Bachelay, Michèle Etcheberry, Philippe Sarre, Fatoumata Sow.

PARTI COMMUNISTE

Halte aux ponctions sur les budgets des communes.

Les Baisses des dotations des collectivités locales, commencées sous Nicolas Sarkozy se poursuivent avec François Hollande.

Le constat est sans appel : la réforme de la dotation, les transferts de charge, les modifications des compétences, couplés aux importants reculs de la présence des autres services publics ont de graves conséquences sur nos territoires et la vie quotidienne de nos concitoyens.

La réforme territoriale accompagne et aggrave la situation, créant plus d'interrogations et d'inquiétudes sur l'avenir que de solidarité entre les territoires. Et surtout elle aggrave les inégalités en créant dans la boucle nord de la Seine deux territoires, un riche et un qui l'est beaucoup moins et qui n'aura pas les moyens d'un développement urbain à la hauteur des besoins.

Les coupes sombres dans les dépenses de fonctionnement, les hausses contraintes de fiscalité, les difficultés à emprunter, sont autant de moyens retirés aux collectivités et donc des remises en cause des services publics locaux.

Légalement obligées d'établir des budgets en équilibre, les collectivités ne sont pas responsables du déficit national.

La part des collectivités dans la dette publique est marginale et correspond à la construction d'équipements utiles aux citoyens.

Nos collectivités ne doivent pas être la variable d'ajustement des politiques d'austérité européennes et nationales.

Le fond du problème réside dans la redistribution des richesses produites et la question n'est pas tant celle des dépenses mais bien celle des recettes.

À l'heure du scandale « Panama papers » qui permet de constater que 5 % de l'évasion fiscale dans notre pays représente l'équivalent de 100 % de la baisse de la dotation.

Nous proposons de faire participer les actifs financiers des entreprises aujourd'hui non contributifs au développement supporté par les collectivités et au final les citoyens.

Une taxation de 0,5 %, c'est 25 à 30 milliards de plus pour l'égalité républicaine ! Le 19 septembre 2015, les communes s'étaient levées par milliers à l'appel de l'association des maires de France pour protester contre l'asphyxie financière, nous avons pris toute notre place dans cette mobilisation.

Nous appelons au rassemblement le plus large pour exiger :

L'annulation, dès le projet de loi de finances 2017, de la baisse des dotations programmée

Président de groupe : Yahia Bouchouicha, Brigitte Gonthier-Maurin, Pacary Patricia, Aissa Ben Braham.

EUROPE ÉCOLOGIE LES VERTS

Aide à domicile : danger pour les personnes âgées

L'immense majorité des personnes âgées vit aujourd'hui chez elle et aspire en général à y rester. La période des vacances d'été est un moment de grande solitude pour ces personnes. Alors, un petit geste peut tellement faire.

Pensons-y avant que la municipalité ne change ses règles d'accompagnement des personnes âgées. Car ce qui se trame est inquiétant.

Dans les Hauts-de-Seine le Conseil départemental n'a pas actualisé le montant des aides depuis 6 ans et à Colombes Nicole Goueta ne veut

plus financer la différence entre le montant des aides gelées et le coût des prestations subventionnées par le CCAS pour le maintien à domicile des personnes âgées. Ce sont elles qui devront régler ce reste à payer. Sauf que toutes ne pourront pas le faire. À terme, seules celles qui en auront les moyens pourront se payer ces prestations. Tant pis pour les autres. C'est une mauvaise décision.

Patrick CHAIMOVITCH, Samia GASMI

Pour lire la tribune complète : <http://www.patrick-chaimovitch.org/2016/06/aide-a-domicile-danger-pour-les-personnes-agees.html>

CITOYENS AUTREMENT

Quand Colombes ne fête plus la musique...

Pour son édition 2016 la fête de la musique a pris pour thème « la musique est plus forte que... » comme pour juguler les menaces et braver la morosité. La musique plus forte que les violences, les peurs, les solitudes, ou l'indifférence. La musique rassemble, unit, fait battre les cœurs...

À Colombes les initiatives étaient nombreuses chaque 21 juin, avec du rock, du jazz, des chants... dans tous les quartiers, les parcs et une grande scène place de la mairie.

FINI ! 2016 marque une rupture avec cette tradition festive. Le maire chasse la musique de Colombes. Pas de concerts dans les rues, des interdictions de jouer et le silence comme mot d'ordre. Un message qui a le mérite d'être clair...

Si on veut connaître un peuple il faut écouter sa musique – Platon.

<http://citoyensautrement.blogspot.fr>
Véronique MONGE

LES RÉPUBLICAINS, UDI, MODEM, NON INSCRITS

Des cerises, de la musique, des sourires et le Racing de Colombes champion de France!

Les occasions de se réjouir ne sont pas si nombreuses à la sortie d'un printemps difficile où se sont accumulés les manifestations, les grèves, les inondations, la menace terroriste toujours présente, le chômage qui repart à la hausse et maintenant le Brexit et son lot d'incertitudes à venir. Alors, en cette veille de période estivale, ne boudons pas notre plaisir devant les petites et grandes joies que nous avons pu vivre et partager avec les Colombiens.

La météo maussade n'a pas entamé la bonne humeur et la participation des habitants aux multiples festivités organisées à travers les différents quartiers de la ville.

Tout a commencé avec la célébration des **20 ans de la fête de la cerise** au cours de laquelle musique, concours de pâtisserie et village provençal reconstitué ont mis du soleil dans les cœurs et suscité l'enthousiasme des petits et grands.

À cette occasion, Colombes s'est vue remettre un **4^e sourire**, la plus haute récompense pour une collectivité au titre de sa politique globale en matière de commerces et de mobilisation de ses commerçants. Rappelant à cette occasion toute l'importance du commerce de proximité dans la qualité de vie et le lien social.

Puis s'est déroulée la **fête de la musique**, sur tout un week end, afin de permettre aux Colombiens de découvrir et profiter de nombreuses manifestations (dont la programmation avait doublé par rapport à l'an dernier) avec la volonté de **célébrer les amateurs** qui jouent de la musique ou chantent à Colombes, et ce dans tous les quartiers. Car la fête de la musique ne doit pas se limiter au centre ville et se doit aussi de favoriser le vivre ensemble. L'orchestre du Petit Colombes, soutenu par le Conservatoire et la politique de la Ville, s'est produit pour la première fois devant les habitants. Aux Fossés Jean, ce sont les **lauréats des Tremplins**, en partenariat avec le Caf' Muz

et le Conservatoire, qui ont joué des musiques actuelles. Les **jeunes élèves Colombiens du projet Demos** (qui s'est produit à la Philharmonie de Paris le 26 juin dernier) étaient également présents. Rappelons ici que ce projet Demos ouvre l'accès à la musique classique par la pratique en orchestre aux enfants des quartiers prioritaires. Enfin, le conservatoire a fait son show avec tous ses élèves autour d'un magnifique spectacle sur la thématique de la comédie musicale.

La ville avait également lancé un appel à projet pour des **concerts professionnels** auprès d'associations et c'est dans ce cadre que se sont produits Colombes Jazz et la Note d'Alceste (chorale interG).

Tous les genres musicaux étaient ainsi mis à l'honneur dans un esprit de convivialité et de partage.

Enfin l'émotion et la joie ont marqué cette fin du mois de juin avec la finale historique du **Racing 92**, consacré champion de France du Top 14 à l'issue d'un match au scénario inouï. Les joueurs portaient le blazer en faisant leur entrée sur la pelouse du Camp Nou, petit clin d'œil à la longue histoire du club colombien qui a montré ce que courage, talent et passion voulaient dire. L'engouement des Colombiens pour leur club est immense et ils étaient au rendez-vous pour célébrer leurs champions. Comme l'a très justement dit le capitaine de l'équipe D Szarzewski « *pour réussir quelque chose de grand, il faut s'aimer et être fier de son équipe* ».

C'est sur ces belles notes que nous vous souhaitons à tous un très bon été!

Caroline Coblentz, présidente de groupe, Nicole Goueta, Jean-Paul Bolufer, Rémi Noual, Leila Leghmara, Bernadette Samama, Pierre Nicot, Samuel Métias, Marie-Lise Vallée, Amélie Delattre, Nora Djellab, Karim El Bachtany, Yves Pique, Nadia Frontigny, Sébastien Perrotel, Rachid Chaker, Hervé Hemonet, Eddy Elmaleh, Tarek Wehbe, Véronique Vignon, Antoine Moukarzel, Yvonne Périchon, Jean Lorrain, Diane de Longueville, Alexandre Giudicelli, Danièle Skenazi, Soazig Hubert, Rachid Beljoudi, Gaëlle Moncomble, Arnold Bauer, Marie-Claude Bourgeot, Ludovic Arnould, Sabrina Mebarki, Mickaël Thine, Patricia Koutenay, Michel Mome, Touria Hadj Kacem, Christian Don.

Bienvenue à nos nouveaux petits Colombiens

Aya ABRHAÏCHE, Farès ALLA, Yaseen ALOUADDI, Émy AMIOT, Radia ATRICHE, Liya AYDIN, Sandro BAJA, Sofia BAMBA, Jamil BEDANI, Younès BELLILI, Issa BELMOUDEN, Gabriel BION, Léandre BION, Amandine BONIN, Sidney BOURRIQUET WEIGEL, Sarah BOUTAHAR, Faustine BREANT, Ariane BREVET, Aloïs CARADANT, Noémie CARRERE, Maryam CHAHLAL, Anna CHARIF, Ferdinand CHARLOT, Ayoub CHOUGRADI, Sacha COLIN, Lisa CROZE, Jules DELAFOSSE, Romy DELAPIERRE, Elliot DELPECH, Léa DEPLECHIN, Ilyes DHIOUIR, Tydiane DIABY, Julia DIART, Norah DIOMANDE, Jade DJAOUUD SOUICI, Alexandre DOUNVAL, Aïssatou DRAME, Lucie DUFLOUX, Malone DUONG VAN HAÏ, Riyad EL ALAOUI, Karim EL KASSAR, Mariam EL MEDIOUNI, Karla-Urhaina ELISSALT, Nizar ELNAGGAR, Shâhin ESMALI, Léna ESSINDI QUINT, Elysée FECIL, Iyad FEKHAR, Emna FERHANI, Gabriel FONGANG, Lina FROUARD PETIT, Matthieu GARIN, Amina GHENNANE, Liam GRIMEAU, Sacha GRUSS, Adam HADJALI, Lina HAMMOUDA, Niels HEINRICH, Nathan HENRI, Castille HUGUET, Habib JEBALI, Mariama KEBE, Layana KEFI, Moussa KONATE, Aniya KRAMTI, Louise KRUGER, Benjamin LADAME, Amir LÂNAYA, Mialy LANZA, Seth LAUP, Raphaël LAVERGNE, Rose LE CANN, Jules LE GAL, Nolan LE GAL, Arthur LE NAOUR, Joanna LECOMPTE, Zoé LI, Selena LIMA, Jade LOIGEROT, Augustine LORTHIOIS, Emmanuel LUKAU, Mohammad MAHI, Ismail MATMOURI, Ines MEJMOU, Anne MELEBA DE LON, Lana MERCURIO, Tryphène METRI, Issa MEZHOUD, Saarah MIAH, Sophia MOCELLIN, Aloïs MOCHEL, Ines MOUZAIKA, Tinéa NEWTON, Arthuna NGOWA LOFITO, Sarah NUTSUEGO, Israa OUELLANI, Miya PANTIER, Timéo PAPIN, Ayansh PETHAKAMSETTY, Lucie PLANCHE, Sloan PRIVAT, Eléna RÉROLLE, Juliette RYCKEBUSCH, Nahy SABOUNI, Constantin SANYAS, Ita SHABAN, Thomas SILA, Kamil SLIMANI, Naëlle SYLVAIN, Lyes TAFERANT, Ismail TAHI, Zakaria TAHI, Thaïs TCHANA, Elom THOMPSON-GOZO, Aylana TOURNIER, Lucas VANDENBROCK COELHO, Benjamin VANDEVOIR, Adrien VERGER, Kayla VIEIRA, Alicia VUE, Saad ZEBILA

Ils se sont mariés

Nicolas AÏT-BRAHAM et Zineb NAIM, Anass ARSTIM et Amina EL GHAYATI, Hicham BAHIA et Faiza HAMD, Majdi BETTAIBI et Nahla DAB, Yassine BOUKCHMOUR et Fatima BENKOUTA, Nicolas CALLOT et Chhiv LY, Badara DIA et Mama TRAORE, Romain DUCHATEL et Imene DJEMA, Azib EL ACHI et Meriem HAIDANE, Sid-Ahmed HALAIBI et Fatma ZEGHIDA, Stanley IZEBIGIE et Mary IAMU, Béchir JANNADI et Sylvie DE SOUSA, Ahcène LAOUBI et Sabrina GHALAZA, Hervé LELO DI MAMBU et Clarisse NTOTELA MKEMBI, Youssef METHNANI et Sofia JELASSI, Aurélien OLIVIER et Mareme FAYE, Imad SAMAH et Hanane EDDINO, Louis TRUPIN et Macha DOUKOFF

Ils nous ont quittés

Mohamed AISSAOUI, Annie ANTOINE ép. GRUNBERG, Olga BARBETTE ép. WOUTERS, Irène BERNARD ép. MORIN, Pierre BRAMARIE, Marianne BRÄU ép. BRUNSTEIN, Serge BRUGNONI, Julien CAZIER, Christiane CITTI ép. SOSSONG, Marcel CROHEN, Brahim DAHDOUH, Marceline DIALLO ép. FOFANA, M'Barka DRISSI, Philippe DUBREUCQ, Christian DUFLOT, Mariem EL AMRI ép. AMOURI, Tijani ER-REZGUI, René GAULT, Roger GERBET, Giuseppina GIRAUDO ép. GIRAUDO, Jean GUÉRIN, Esther-Lydie GUETTA ép. NOUGUIER, Salomé HOUACINE, Charles HUMBERT, Slobodanka ILIC ép. ILIC, André JATON, Geneviève JOUDRAIN ép. VIRARD, Guy LADREY, Jacques LAROCHE, Georges LE MAREC, Eugène LETELLIER, Lahoussaine MAHIR ép. OUNZAIN, Mireille MEDDOUR ép. LE BOT, Mimoune MIMOUNE, Suzette MOREAU ép. CRO, Alda PANIZZIERI ép. MOREAU, Isidore PANZOU, Nicole PEITCHEFF ép. BRANNENS-DAENINCKY, Jeannine PITIOT ép. SCHPOLIANSKY, Patrice POUSSE, Gérard PRUDHOMMEAUX, Alain RICARD, Olga RIGAL ép. JACQMART, Jean-Claude ROSSIGNOL, Louis ROUGERON, Raymonde SEPTAUBRE ép. PORTRAIT, Laurent TILLEMANN, Marie VALETTE, Georgette VANDERBRUGGHE ép. RATAUD, Jean VISCHI

► Les élus à votre écoute

Nicole GOUETA	01 47 60 82 33	Maire
Caroline COBLENTZ	01 47 60 82 52	Conseillère régionale d'Ile-de-France 1 ^{re} adjointe. Logement, Habitat, Développement Économique, Emploi.
Jean-Paul BOLUFER	01 47 60 82 57	Affaires générales, Sécurité, Assemblée municipale, Affaires juridiques, Maison du Droit
Rémi NOUAL	01 70 72 18 09	Finances, Budget, Gestion de la dette, Service Achat
Leila LEGHIMARA	01 70 72 18 09	Affaires scolaires, Enfance, Relations Établissement du 2 ^d degré.
Bernadette SAMAMA	01 47 60 81 65	Famille (Petite Enfance, Intergénérationnel).
Pierre NICOT	01 47 60 82 57	Culture et Patrimoine Historique.
Samuel METIAS	01 47 60 81 65	Développement durable, Propreté, Espaces Verts.
Marie-Lise VALLEE	01 47 60 81 65	Ressources Humaines.
Amélie DELATTRE	01 70 72 18 09	Urbanisme, Grand Paris.
Nora DJELLAB	01 70 72 18 09	Politique de la Ville, Hygiène, Santé.
Karim EL BACHTANY	01 47 60 82 57	Nouvelles technologies, Environnement numérique, THD 92.
Yves PIQUE	01 47 60 81 65	Travaux, Bâtiment, Voirie, Assainissement, Commission d'appel d'offres.
Nadia FRONTIGNY	01 47 60 82 57	Démocratie locale, Citoyenneté.
Sébastien PERROTEL	01 47 60 82 57	Jeunesse et Sports, Centres de vacances.
Rachid CHAKER	01 70 72 18 09	Vie associative, Relations internationales.
Hervé HEMONET	01 47 60 81 65	Circulation, Stationnement, Transports.
Véronique VIGNON	01 47 60 81 65	Affaires sociales et handicap, Sécurité Routière.

Colombes le Mag magazine de la ville de Colombes

Directeur de la publication : Nicole Goueta
Directrice de la rédaction : Rose-Marie Mauviel
Rédactrice en chef : Laura Dejardin
Journaliste : Nicolas Lemâle
Conception : Plus que les mots
Mise en page : Morgan Noguellou
Photo de une : ASO/B. Bade
Ont collaboré à ce numéro : Pascal Marion,
Alex Bonnemaïson, Valérie Dubois, Martine
Mouchy, Philippe Stimaridis, Xavier de Torres,
Christine Dessemme
Régie publicitaire : CMP Espace
multi-services 01 64 62 26 00
Impression : Desbouis-Gresil, partenaire
certifié Imprim'Vert.
Tirage : 40 000 exemplaires
Dépôt légal à parution
En cas de non-distribution du journal,
veuillez contacter le service communication
au 01 47 60 83 86 ou 06 22 88 91 56.

Vos mairies de proximité

Aragon
6, place Louis Aragon - Tél. : 01 41 19 49 80
Lundi : 13h30-17h30
Mardi : 9h-12h et 13h30-18h30
Mercredi, jeudi et vendredi :
9h-12h et 13h30-17h30

Fossés-Jean/Stade
107, avenue de Stalingrad
Tél. : 01 41 19 48 70
Lundi : 13h30-17h30
Mardi, mercredi et vendredi :
9h-12h et 13h30-17h30
Jeudi : 9h-12h et 13h30-18h30
Samedi : 9h-12h

Gestion urbaine de proximité

Un dysfonctionnement à signaler, une réponse
à obtenir ?

Contactez la Gup : 0800 88 13 81
Par mail : gup@mairie-colombes.fr

Propreté

Numéro vert unique : 0 800 892 700

Vos conseillers départementaux sur rendez-vous

Nicole Goueta et Sébastien Perrotel, (canton nord) au
01 47 60 80 00.

Yves Révillon, (canton sud) au 01 41 19 83 00.

Isabelle Caullery, (canton sud) au 01 72 42 40 00.

Vos parlementaires à votre écoute

Roger Karoutchi, sénateur des Hauts-de-Seine,
r.karoutchi@senat.fr

Isabelle Debré, sénatrice des Hauts-de-Seine, i.debre@senat.fr

Brigitte Gonthier-Maurin, sénatrice des Hauts-de-Seine,
01 42 34 28 74 ou 06 86 08 83 32

Philippe Kaltenbach, sénateur des Hauts-de-Seine,
p.kaltenbach@senat.fr

Alexis Bachelay, député des Hauts-de-Seine,
01 47 99 53 75, abachelay@assemblee-nationale.fr

Sébastien Pietrasanta, député des Hauts-de-Seine,
01 47 33 77 43, spietrasanta@assemblee-nationale.fr

Urgences

Commissariat 01 56 05 80 20

Police municipale 01 47 60 41 48

Santé publique

Espaces Santé Jeunes : 01 47 60 43 16. 6, rue
du 11-novembre-1918. Du lundi au vendredi de 9h30 à 18h.

Centre municipal de santé : 01 42 42 41 48
267 bis, rue des Gros-Grès. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h
et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.

Service Hygiène Santé : 01 47 60 81 21
5 rue de la Liberté, ouvert le lundi de 10h30 à 12h30 et de 13h30
à 17h30, du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à
17h30. Permanence pour le public les mardis et vendredis matin.

Centre communal d'action sociale : 01 47 60 43 90.
5 rue de la liberté. Ouvert le lundi de 10h30 à 12h30 et de 13h30
à 17h30, et les autres jours de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30.

Hôpital Louis-Mourier : 178 rue des Renouillers
01 47 60 61 62.

Pharmacies de garde

Dimanche 10 juillet
Pharmacie Amzallag - 28 rue Saint-Denis - 01 42 42 32 77

Jeudi 14 juillet
Pharmacie Attlane-Levi - 52 avenue de Stalingrad - 01 42 42 29 68

Dimanche 17 juillet
Pharmacie Ben Soussan - 130 boulevard de Gaulle - 01 42 42 22 71

Dimanche 24 juillet
Pharmacie Chollet - 26 rue Saint-Denis - 01 42 42 06 36

Dimanche 31 juillet
Pharmacie Chiche-Le Savouroux - 235 rue Salvador-Allende
01 47 80 10 68

Dimanche 7 août
Pharmacie Cohen - 53 rue du Bournard - 01 42 42 09 09

Dimanche 14 août
Pharmacie Cosson - 16 rue Pierre-Brossolette - 01 42 42 09 58

Lundi 15 août
Pharmacie Dalet - 14 rue Paul-Bert - 01 47 81 38 47

Dimanche 21 août
Pharmacie David - 71 rue Gabriel-Péri - 01 47 81 16 90

Dimanche 28 août
Pharmacie Diawara - 15 place du Général-Leclerc - 01 42 42 06 20

Maison du droit

6, boulevard Edgar-Quinet. Ouvert du lundi au mercredi et le
vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30, le jeudi de 9h à 12h.
Renseignements : 01 47 60 41 33

Hôtel de ville

Place de la République - Tél. : 01 47 60 80 00

VOUS SOUHAITEZ VENDRE

Pour un mandat exclusif confié à une des 8 agences :

- Un seul interlocuteur pour votre projet
- Commercialisation de votre bien par toutes les agences partenaires
- Plus de 40 collaborateurs à votre service dans la ville de Colombes

VOUS SOUHAITEZ ACHETER

Bénéficiez des avantages suivants :

- Un accès à plus de 100 mandats exclusifs
- Un accompagnement personnalisé
- Une optimisation de votre recherche



25 ter, rue Gabriel Péri
Colombes
01 47 80 21 00
beaufort@century21.fr
www.century21beaufort.com



4, avenue Henri Barbusse
Colombes
01 47 86 68 68
colombes@connexion-immo92.com
www.connexion-immobilier.com



6, place du Général Leclerc
Colombes
01 42 42 25 62
colombes@laforet.com
www.laforet-colombes.com



L'immobilier que l'on attendait
1, rue Félix Faure
Colombes
01 42 42 64 78
colombes@futurtransactions.com
www.futurtransactions.com



87, rue du Bournard
Colombes
01 55 66 09 09
colombes@guyhoquet.com
www.guy-hoquet.com



5, rue Victor Hugo
Colombes
01 47 80 33 33
actionimmobilier@orpi.com
www.orpi.com/actionimmobilier



8, avenue Henri Barbusse
Colombes
01 47 80 24 64
alescoimmo@yahoo.fr
www.alescoimmobilier-colombes.com



27, avenue Henri Barbusse
Colombes
01 47 84 60 60
agence.montquartier@wanadoo.fr
www.montquartier-colombes.com

Le saviez-vous ?
8 AGENCES
de votre ville

unissent leurs forces de vente !!



L'AMEPI est un outil de diffusion des biens en exclusivité entre professionnels utilisateurs